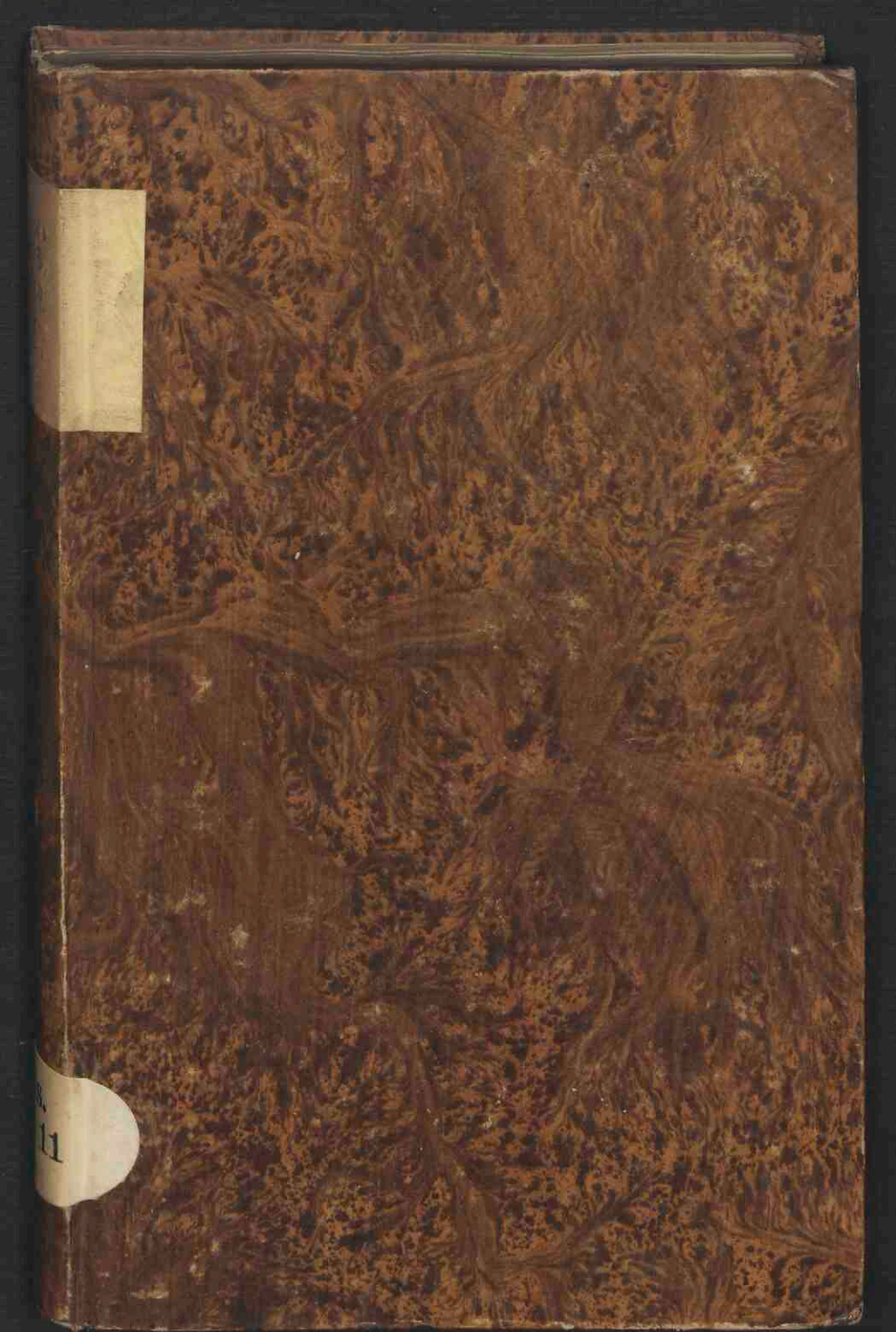




Reis door een gedeelte van Duitschland, Oostenrijk en Italië, 14 juni 1823 - 8 oct. 1824

<https://hdl.handle.net/1874/386687>



J. Ackersdijck

O. E. II.

Hss. Ackersdijck.

4

J. 1316

Hs.
0 E 11

Mss. Ackers. H. (XI)



Dit verhaal heb my zoo getuiffen, dat ik van velen
de menschen die het weten konden, daarna gevraagd
heb en allen hebben het my bevestigd. Een heer uit
Ravenna met wien ik in Ancona gesproken heb, zei
de my dat er in Ravenna twee of drie, in Pula,
gna, Ferrara, Rimini en andere steden nog
wel anderen waren; dat hy wel handte leggen
kon, dat het my verwonderde, want aan dat
Staat was die afwijking. Het gewone was
schappelyke sinnigheden gewoone niet.



Hij zegt ook dat hy een niet amsdaging van heere, een
 maand te volbrengen, en geen kennis van die by volkinge
 heeft. Hier den volking moet hy ook naams kennis te heere
 nemen, hy heeft en niet meer begaan, maar van die 23ste
 ronde hy al de omstandigheden kunnen verhalen.
 Deze man heeft onwetig in Palermo 200 pentecost van
 peniti (zijn een gulden Italiaans) hangen. Hij is
 trouw en heeft, toen hy overladen was een vaar
 gschepen heeft, gemiddeld, naar verhooring van 40
 jaarswilde, en die ik hem toegeestaan. Hij staat nu
 een: koning op de smacht, nechtrope appelaan
 andere berichten, en anderhand, de omstandert mee
 te verhalen zyn er misdaaden. De opproepende flingd
 heeft dit met men en avond, oant, en d'ing is het
 slak punter van overdringen, wel als nog niet moet te
 eten hebben, was den wy ook beurditen. Wie heeft niet
 voor den vulted, die volke van de vollen hebben moeten.
 En zyn d'ingelike beurditen in de eerste steden van het
 woorden naar Italië. Een in Bologna en een in Ferrara
 hadde verlof gesaagd, om een bestap naar Tro, sing
 ne te maken; zy wilken dat geen 40 dagen nuq begra
 men hadde achter gelaten, gaan halen, hem waigede
 hem dit verlof, - halvingen te toek, en de feide
 hem vroeger bescepsint. Anderen, maar een
 goavin. Barescalchi, op weg door hen ben genoemd
 200 dat hy thout. Deze twee en vordelac of zynge
 lukhy in de Spannyen gerat en opgehagen.
 In Romagna, zegt men, my is het gant met veld.

ook dit is my door den heer uit Ravenna benedigd, alles
zoude hy dat het in Rimini over mijn verdragen was. Hy
had daar zelf bygewoond, dat een postillon van Rome aan
dese plaats, op de ruwe beladige de ontbrekkingen tegen de
swaerzwaerde revolutionairen van Rimini denge; onge-
skiktelyk hadde niet eenige jonge lode. verceing en den
postillon vermaard. Zy waren geheel niet gestate, want
niet and nulle getingenis tegen hen afleggen, uit vrees, want
hunner wraak. Dit is gewoonlyk het geval.
In Ferrara is de regering der prinses van Genes, Lodov.
dau Urbino.

Taan dat menschen meermalen worden, met verwachting
reeden om te bleven. Het heeft vooral plaats in Rome,
na, Cesena, Faenza en Forlì. Het is vooral te geseen
in Cesena de heer Bianchi, een aenschijnlyk man,
neef van Paus Bonifacius achtereind; want eenige ja
jaren is in Forlì de heer Malgou, een man van een
en ryk man, zo jaeren oud, meermalen. De deelen
van den land waar ontdek, en ten uyt ontdekken
den, hebben ze altyd gelegenheid, om recht weg te ma
ken; en dat is minner een geestdriftige woord. In
Rimini en in Cesena zijn de meermalen 2000 2000

Vrydag 12 maart. In den vrydag is het ontdekken, steeds
hebben wy de zee waartoe; de weg is intrekend goed.
Het land is overal met wong bebouwd en het is zeer vrucht
baar te zien; doch vindt ik wy byna alle boeschappen van
der glas en giet; sommige hebben een klein ventje in
het kanten dorp; en het is hebben wong giet van meer papier.
De bestuyving, die Patis Radat voor het meermalen
hebben families op het land giet, en in den vrydag
giet. In zyn meermalen is een meermalen 2000
reisgenoot zegt my, dat het intrekend is de zee van de zee
de luren eigenaars van den grond of het huis zyn;
byna allen behoort een ryk familie in de stad, en
het land is de zee de luren de zee van de zee in jaeren
geen. In de streek van Toligno en Spoleto zyn de
boeren boerzams eigenaars. In zee de zee opgraaf te
mager giet, omdat myn reisgenoot heeft meermalen in
geenit.

Taan zyn wy doorgeeden. Het is een velle zee

Tripulien Frank en Sinagaglia papieren en de petit
nat, een very goede ruis, die 1/2 koste ruis. naam de
honden heeft.

Dei pulier van Kaccivallin is nog altyd en volkomen
was Petit Rasel van de jaarsmarkt van Sinagaglia
rept is nog door mijn wijlgen out bevestigd. 2/3
Er is in 't algemeen veel kensel, en veel inlotanden
Sinagaglia

stad. Het zag in Rimini, Perusa en in Faenza verschieden
meene bouwen of altaren sommige gezelschap die handte
vouw een klein rozenal case; ook is er dus gaande niet het
voorkomen van rozenal, dat men elders in kleine steden
zoo algemeen ziet.

De weg naar Senigaglia is nu steeds langzamer, zeer
aangetaan, het gebergte rechts is dan weder by dan weder
af; duizend was landbouw en baarwoning
naar. In deze kleine stad had ik den tijd, om te
gaan een water bekomen op den weg. De kerken die
ik moest bezocht, hebben mij niet bijzonder getroffen.
Er is hier ook een oude fontein, antiek als by
Rimini.

Hier was markt toen my kwam. Het landvolk had
geen uitrekkende kleding. My trof hier en in de weg
te kleine plaatsen op deze weg, dat men een groot
aantal menschen gans of ledig ziet staan, vooral
mannen met oude mantels, waarvan zij den rechter
slijp over den linker schouder slaan; magere, bleke,
ke, similtane gezichten. Vele dringen zich door een
aeling op, ten voor het hun gelukke hand den eersten
dienst te doen, neegen zij dadelijk een drinkgode, het
geen hun ook voort eten van den ganschen dag vol.
daande of, want de goedkoopheid des levens middelen
is verwonderlijk. In de kerken en zelfs op de straten
zie ik vooral veel kaartspelen.

Men ziet op het land veel menschen met gansen
geant; de tabak en het rozenal, zoo als anders de wa-
nig bezegening, rege geboden; het herten is zeer

Bot. Gard. I. 271.

very gegeven: ieder mag het vry kopen en verkopen,
de eerden zyn tot vercooping des whatkuis betent;
de laatste bevestigde sticht de vreligheit

Binnen have zullen hier deligeuses warden aange-
legd; dit verdraakt de grantite antenidenheid by
de herboging in Kottanoni; het sal veeg aangeveerd
lyke zyn met die vergent te geant; dardat aangeveerd
zettelge sal aangeveerd, ten einde te te dan veruallen

Op een verderen weg was Anconapaperden aangeveerd,
heusel van Anconabal, Care Peruccia, klein dorp,
je; by een ander dorpje, Tinnese, raqst aangeveerd
teleuning ellet, dat nog gaante in vrees, aangeveerd,
woord is

De weg van Petore tot Anconas is in de hoogste
staat van vreligheit; reahy de laatste studeis
het veer vreligheit geeneit, lunge de aangeveerd
te maken, ook is by parochas 6 of 6 jaren waardig
sone weening van grante thesuan is op eenigen aangeveerd
in het water gemaakt, om de gouden af te stuiten

Tegen den avond kwam ik in Ancona aan. De lig-
ging van een groote golf der Mirabilis zee, op de
helling van steile bergen, is zeer schoon; de vor op my
ne eerste wandeling die ik nog hier aangeveerd maakte, die
ik my veer overtrijp, dat de stralen lang en styt en
de huren zee, hangt zyn, ik veer aangeveerd
kader lunge de haven, die is er niet. De vreligheit was
de vreligheit, en de vreligheit, dat het een hoopstent,
dat wat ik de vreligheit gemaakt en de vreligheit zyn
balken vreligheit, die aangeveerd te koop was, en de vreligheit

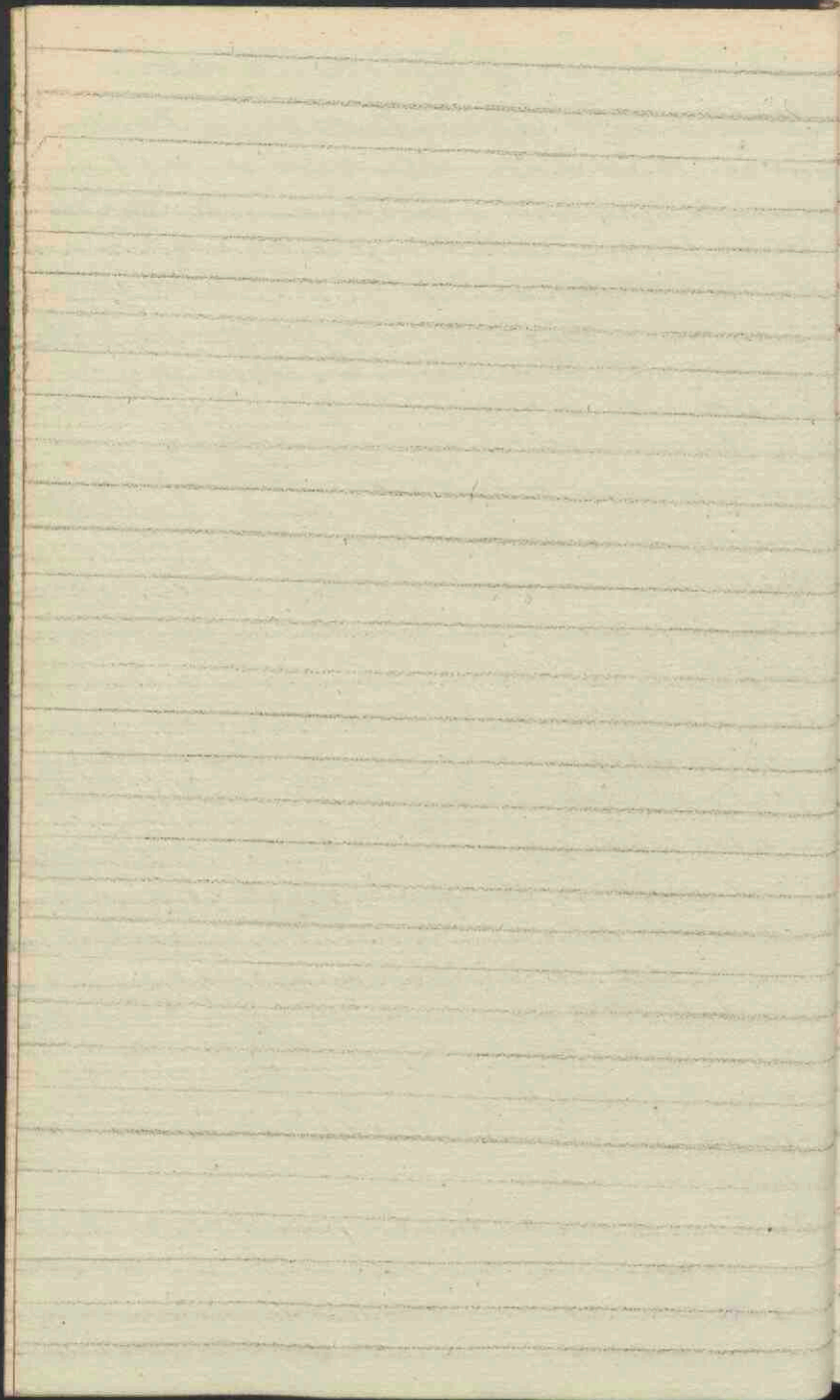
Petit Quad. I 280

I 244.2.

ran sly, die de gantsche stad ^{ver}toeken te vallen.

Zaterdag 13 en Zondag 14 maart. Voer een
groot gedeelte heb ik deze dagen besteed om te schrijven
waarmede ik reis was ten achtene geruikt. Toen heb
ik het gezicht van de rivier van my belangryke hande op te nemen, de
roete. Eene groote wandeling door en om de stad gedaan.
De huizen zijn nu hoog en staan op zulk eene steile heb-
bing dat ze veel over de andere heen het gezicht op de
haren hebben. Aan de zee was ik den aangekomen en thans
eenige huizen werkelijk was den weg lang gedoore,
maar overigens is de stad gebouwd alsof er geen
haren was; eene huize ruims of kleine huizen
beideken met het gezicht al men in de stad is. Daar
en tegen heeft men uit de groote taal die voor
Beest dient, een zeer ruims gezicht over de haven op
gebouw staat van de zee. Er zijn een paar zeer
groote marktpleinen, inder is altyd veel lozen
bijhand van al van zee wolk wand. Er is een aantal
den gebakken en gebroden, en de kvaagen waren over
al val. Dene zijn nu gant groote gewelken, was
van de duren steeds open zijn, zo dat het volk al het
maen te gelijk in de kvaagen op de straat is.
Op de hale heb ik myne wandeling tot den kleinen baag
toren, waar men Savonds lampen brandt en op stoken,
op deren twee tus heb gezocht op de zee die rechte
wezen wat en op den halmen bishal van de stad en het
gedachte zee maen.

Hier zag ik ook den lozebaag van Trajanus, die
my voor zyne fraage eenzijdigheid trof. Patit Ra.
del heeft hen na amkenwij beschreven. De eenbaag
van Benedictus XIV is niet selyk, maar steekt by den



aan den toek. 200. af.

De keizer, die ik bezocht heb, toonde mij niet zeer belang-
rijke nuwgekomenen - alleen had ik met veel genoege in-
ontstap gemaakt naan de Cathedrale, die op het hoog-
te van een berg boven de stad staat. Onderweg zag ik
een klein goudkleen Madonna beeldje, met die ge-
dient onderschreef:

"Fermate papager, tua capo in hinc abbas ma-
si Dio, regine regina"

"Ave maria"

Ik stond wel stil, maar boog het hoofd niet.
In de heere zijn nog de reiken en andere overblijfsel,
van den Romeinschen tempel, want op dezelfde plaats,
waaronne ik nu sta, werd vangeheden, nu de konen Kenis
verreed. Het ligchaam van den Heiligen Gymsant, be-
scherm heilige van Anconat. Schildery van Geronimo
Santa Palladia voorstellend. Boven het altaar een
Maria beeldje van een onbekenden schilder. Zoo my de
keizer reide, sloef deze Maria in 1797 waaselden reide,
de oogen geopend. De reide nu hebben het ge-
zien, en vele hebben te razerlyk getengent van afge-
legd, nu dat reide by, geen knuffel de reide met de
staven van Kapullen, die met de Fransche lagers op dien
tyden in Italië was, had het schildery uit de heere laken af-
nemen by hem draagen, om te winn of er niet eenig be-
drag achtte. Het, en met ontsteltent had by gezien
dat het een eenvoudich schildery was, ender, de oogen met
van den wonderwerk konde openen. Toen my sloef de
hare oogen met geopend, en naar met meergelagen oogen
had de alle liefste misdrinking van waer gelyke een
heid. Het gongt nu by de heere if entsterkend teken.

De peestanculin de herbergen, da, op de eene plaats meer
op de andere minder veltalig, om faayen waagen, zyn my
tot nay toe vaargekomen: de Cameriere, de raltone,
Caque, la Banna (die hee hee opmaakt) Maliere, Facche,
wi, en gewoontlyk ook een loandende.

ten, met in den het gezigt op de zee, en uitzicht op het
bekend land. Van de hoven en dorp van alle de Gypse
ren en alyphonen graad, de vrucht hoven blacye.
Het weder is het en geworden.
Het stadje Osma het is regte, sulsdand het lang
Castelli links, op hoogten liggen; men papscobuis
meer dan Ricame, het blijft van de landbouw;
die weg was korter, maar van de post taal Osma
meer gelegen. Het reed ons de rivier Andrea, zal lang
van te voren het beaende Loneta op een laag gelegen
en kwam tegen den avond aldaar aan. Als gewoont
moest de dadelypse enige patrouilleten vorebranse
kopen, ons die anagen te laten regenen. De vrom
aan niet is verde, dat ik geen hat halke was, vrede
ang, dat het tuch goed was, welke vaken mede te re
men om te te voren van bono cristiano indien
ik er hende (my hielde te niet naar cristiano) taen
ik haue dit vraag, en vrede dat ik dacht ook cristi
tiano te voren, vrede my a ja, my vrede gedoopt.
Dinsdag 26 maart - Derom vromen het ik my
hier altyd laten aenmyren. De vromen plaats waer
sone fonaer fonthy it; de heet van het einde en
dan tegen ons het vromenaand Apostolisch pallis, aan
de eene vrede tyfalle die tuch gebaumen een dus vrom
regel, avy derder gebuun dat vrom ande vrede
eindant dion; vrom abt vrede tyfalle die vrom met
is met vrom huren horet. Het heet van Leitos VI vrom
vrom de heet. Het heb op de plaats vrom sone Bechey
vrom en geubiedent van horet gebuun, en vrom ook
het vrom. Petit Radel daaron vrom vrom vrom vrom;

Hier was ook weder het vingenadeinde, Cass die Canonice
geveltyken, die mit de vrede vortende de quante nemelyc
op te galant, bagelike op velle vrom, de quante galant in
lofpraken, mit sine abaling velle de steun opzeggen, elken
te gelyc, enen al, in de foudre de bynagere, en een subelg
in anderdelyc dat men niet de quante aanderde bynagere
niet een woord kan verstaan. Elke hooftelike lofpe
in die kansen. Ik heb myn velle in een velle ge
praagt, in dit gader vrom, is dit een velle vrom
for om de quante van god over de quante te vrom
of want de velle vromalike de quante vrom
Ik niet het niet; maar ik vrom aanderde, en de
vrom al ik des vrom

En al die hier niet veel van zeggen. In de kerk van
van alle yden was gelopen, gecommuniceerd, geknecht,
geschreepen, gekleed, gekleed. Het geknecht is zeer
prechtig en bevat veel in het kerk van naar eenige
van kunst. Onder de schilderijen in mozaïk merk
ik op: L'Assunta, naar Fra Bartolomeo; - de
Aartsengel Michael, naar Guido Reni, ^{St. Augustijn}
Joachims e la Vergine, naar Angelica Kaufman.
Op een schilderij van Bellini, de bevestiging van
steekende, is g. de nader in het net niet waar de ploeg,
tegenwoordig.

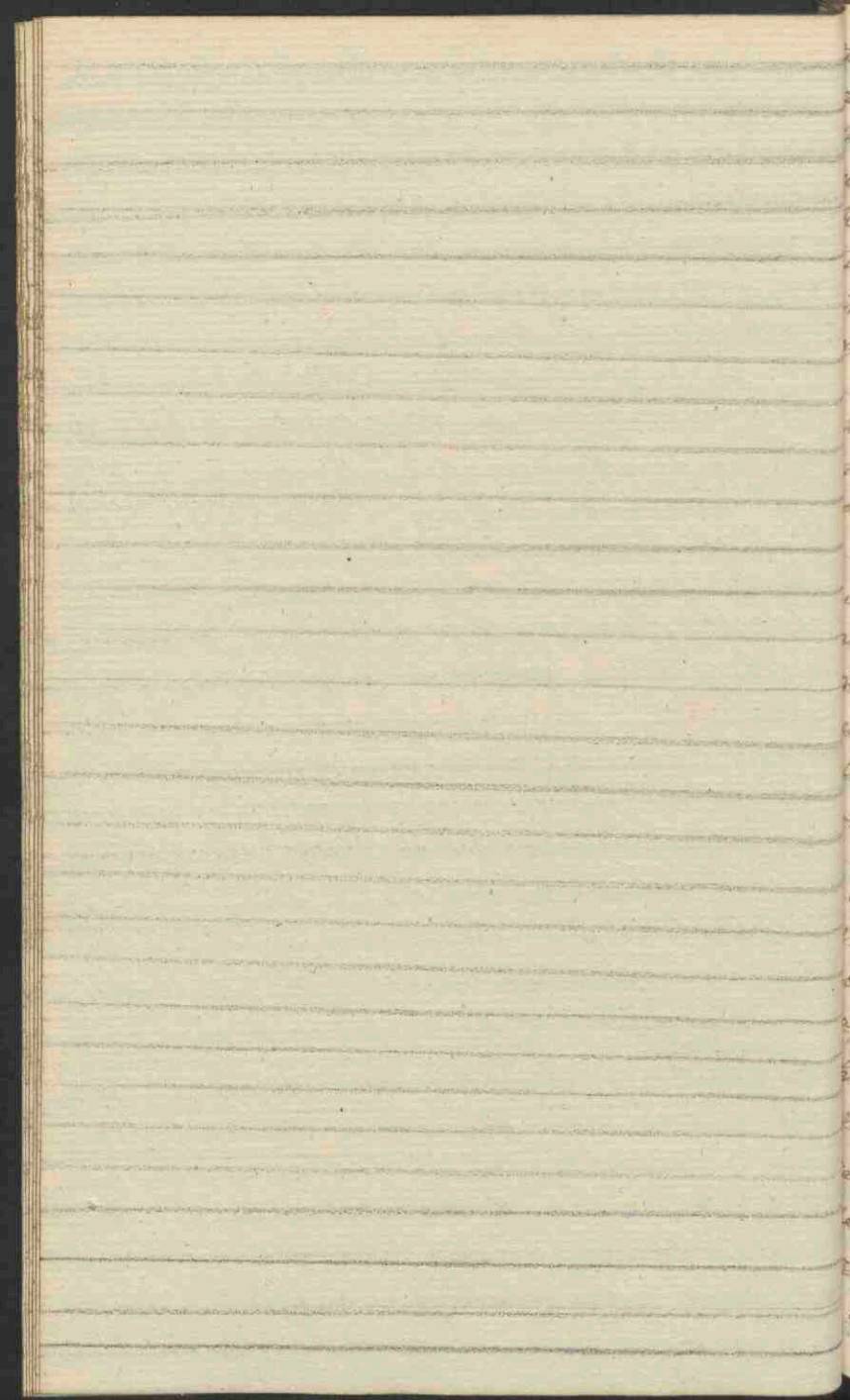
In de Sagristia is een meisjesschool van Guido Re.
ni zeer lief.

In de Sala del Tesoro wisselen men de kleinodien,
die daar weder byeen te zien, en babbangde met over die weg
te wege. In het kerkje vanden naam, is een naam
keurige oppane van. Als men een gemet van Maria
ant vangen heeft, ook tot vervulling eenige gelofte.
Het ontwerp van t geen men misse van heeft) open
men allehande voorwerpen, die hier in deze kerk,
kamen bezwaard worden; waarvoor niet ik niet.

Kosten met kleinodien, bestemd om te veranmen te
verstaan, hier te worden, de Heilige swaard, door priester,
de maard. Het zag ook de wonderdadige panch van
de vifpiter. Van thant regerende wofte was een
niet kan van de bestazin van Parma. - Van den veld
van een veld van ik ontlaakend vohone fructus.
Rondom het Heilige huis (Santa Casa) waren in de engel
van Maria verschijnt, zijn. Lichte marmeren gebouwen,
in een ynd met schoone beelden van mannes van
van een veld, onder anderen met die van profeta
lykilden deze Gyllen worden alle met veld

Er hangt ook nog een oud kruis, en onder de tegen-
woordigen altaar is een andere waaraan Petrus de
mit gelezen heeft.

ingeweren; ik weet niet of wy ook heilig gemaakt zijn, en hoe
de heilige kunnen geschieden, dan af van het lijdende van
kunst, en ook vreeselijke pijnlijken te vallen, ha die
de deelde, om het heiligdom geplaatst te worden.
In zijn drie deelen, om in het heilige huize te komen,
en een vrede is voor de gelyksoortigheid, en de intussen
ge mure gebouwd. Deze (geslachte) dennis van hien
dewoone is de geseling van gantete. De vrome heil
en deze den was menigvuldig, dat het heide van ge
s vlak en blinkend gemiddelen is. Het opschoffels
van een heilvrijen troep van
Plutus simulat quicunque intus sacellum:
In hunc nullum sanctus et dicit. Sabet.
De vrede geen seker, maar uel een te ge de oerme van
van heide, die men heiligt, om de gemiddelen te onder
blijven.
Het huize is eigentlijk naar een kamer, met een veng
ten en een schouwsteen, en was ook naar een de
dag men heeft, ^{en} maar gan ook. Pueren dind, die
de staat een heilige van hien, met fens, het is
en de sekerheit, dwe Lucas naar een dwe en was
heilig. Op eenigen afstand van de heilvrijen
een altaar geplaatst, die in het net trek in twee
engelyke deelen geplaatst heeft, om het heilvrijen
de sekerheit, want het altaar het vengster
de muren van and en waart, hien op is een gane
daarover een dak. In het sekerheit hangen atony
van de de heilvrijen, en van het altaar in uddent
deeds omphen geloven. Toen ik te was had er een v
deinde vengster, maar eenige heilvrijen in de



...ge, de zinnelijkheid was meer, en was nu de pogen, nu
de personen, die ik zag, lieten mij toe door de weg gasterde,
te worden. In het Heilige huis is ook een apper een
van Tenack, waarmede de koningde placht te drinken, en de
koning van Spanje heeft het gansch in goud laten stellen.
In dit nage heb ik de varenken en paternastien, die
ik gekocht heb, laten leggen, en 'nu heeft een pater de re
vergend.

Wagens den grooten tuelaed, die dikwijls geluets
heeft, om dit heiligdom te bereiken, staan er altyd
schildwachters naar de deuren. Het was hier getal
der heilnaatgangen meer groot.

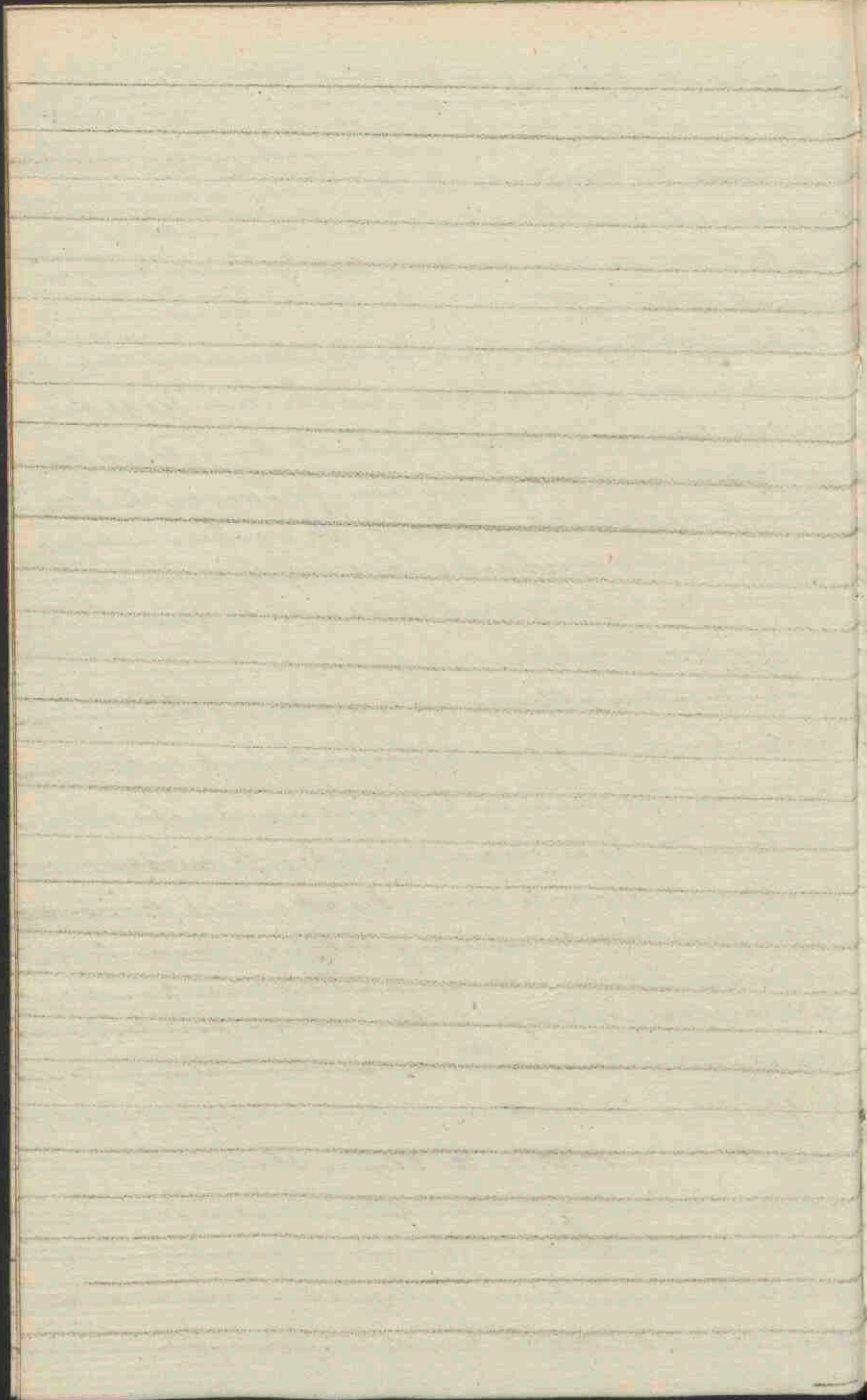
Rondom de muren die het heilige huis omringen,
is de muren met velen gansch in witte gaderde, de
vrouwen die op de knieën daarom heen kniepen, so
minnaer meder door gestekt, ik zag het met leed.
Waren: my dacht het neer te zond, dat enige van
tengeheten, het apper menen op de weg.

Dit is het bestendend Betruich gebouwen.
In frömslender Vereshung telendeo.

Palazzo apostolico, een reer schaanzebouwen, be-
staand om vorsten, die ter bederaant komen, te be-
heeren. Het meeste er op een stutje van Conneggio
op koninggeschilderd, "Il prelato", Drievoudigheid van
Suerino; L'Abbatessa van Trignano. Uit het reng,
het meer men my de plaats, waar het heilige huis
is geweest, heeft, doch meer van daan de engelen,
die hebben uitgegast, terwijl twee broeder of opzien-
daand het stand, er over nachten.

Op een balkon van dit paleis heeft men een hee-

De heilige maagd hebbe de roep stanten taan, en verdere dat
men kan niet gene zal in heten, wil hoe lang
aan paas kwamt verzamelig loot de heilige maagd, die
in heten van heten, die het heilige maagd, dat de
heilige maagd my gunstig en zachte als ik was gey
en my straffer hande als ik het was gey. Het se
geestelike te tenen den heilige maagd heeft my bewo-
gen: het geestelike gey, was eukeld, en my selven van de
en verlast te den geest

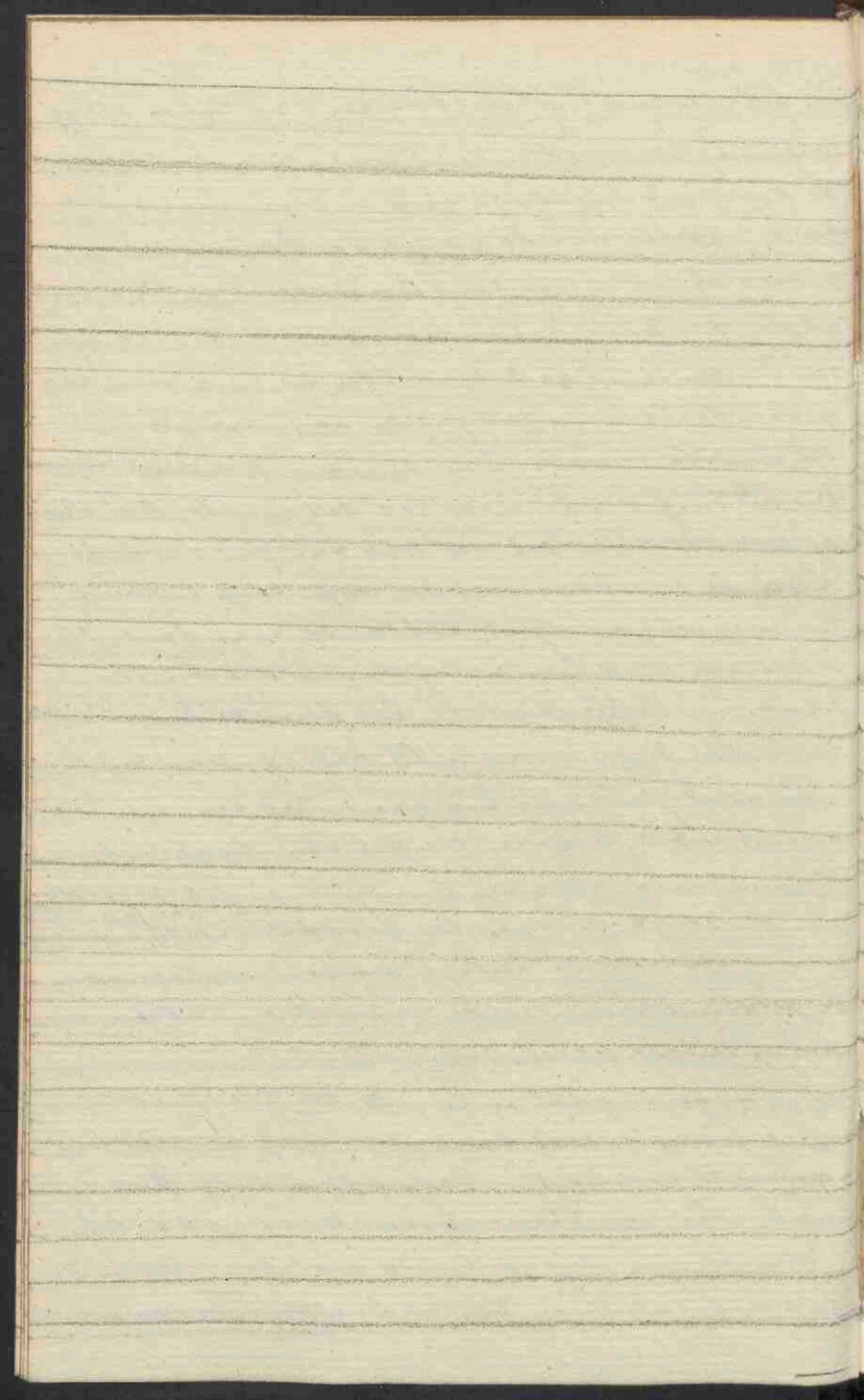


len. hetgeen men in 7 valbrangen van zynen pligt
leeft nagelaten of meent nagelaten te hebben.
Al die eeredienst heeft geen anderen grond dan
het denkbeeld, dat de gunst des hemels door iets
anders of iets meer dan het valbrengen van zyn
pligten verkregen kan worden. Teken uit af
van den eenvoudige te verachten, die zich naar die
grote beelden en reliquie naderwerpt; het
opmerken wordt met door ons beledigd; en
hoe weinig het heere is het schoonste lied, dat
de reinste mensch ter eere van god verheft.
Maar de droefheid over den lagen trap, waarop
het menscheit staat, bekleedt mijn hart. Ik
wilde mij niet korvaardig boven die knielende
te naar verheffen, en zieh het beestheid van sul-
ke verblind; van sulke bedrog; van sulke
onwaardigheid deed mij ykant. Het waant in de
ogen verliet ik deren tempel van bygehoof.

Op aandrang van mijn loonbediening heb ik geent
van den slinger die over het madam ^{gehans en heeft} alle effens een
weinig stof van de heilige munten madagnan,
de pelgrims nemen sulke zaken als een wilden mee
rich op de teengreef.

Men zegt mij dat in Lonato een zeer net thea-
ter is, maar sedert twee jaar mag er niet in
gespeeld worden. Gedruft wordt hier een
veel. Er zijn thans byna 10,000 inwoonst.

Tegen Rome heb ik Lonato verlaten; het weder
had zich gelidert. Wy passeerden Recanate,



een armlyk stadsje, op eene hoogte; over het Raadhuys
zag ik een monument van broek ter eere van Ma-
ria, en opgericht mit dankbaarheid door de S. P. Q.
(Reconventuelen) omdat zy hare woningen de
nabyheid dexer plaats heeft geneetigen.

De veldsen en heuvels zyn groen, de bogen begin-
nen het te worden, maar de Bomanen, meest maas-
beyen, almbosmen en egyptische zyn sag dor,
alleen de dourke cypresen en de plakke algt bo-
men maken ontferming; de Appenynen
zyn algemeen besnoerd, en schitteren in het
zandlike

Naby het riviertje Patena, hat my overvloedig
staen, tufsten het jaenge koren, eenige veesmer-
vallen en een, overblyfsel van een theater, des
Romeinsche stad Racona. Op verre kanten
haagten me ik kleine steden en dorpen.

Ik merkte in dese straken op, dat de landmengen veer
grote avringtonen dragten, die van onderen zee die-
zyn; men noemt ze "navicelle" (scheepje) zy zyn
hal, maar anders zanden ze zee zwaeren veer
wortbaar zyn; ik zag er die merden twee duren
middellyn hadden.

De tyd liet niet toe my in Raconata op te hou-
den, ik reed er buiten om. Het is eene kleine stad
waardan nieth bysonder is. Zy heeft ook minne
en poorten. Ik zag er eene die niet een meene
gevel met drie ingangen versierend was (Le tre

I 312.

porte) men heeft nuw welke publieke gebouwen
veel maak in deze steden; men het arme Roma
nati niet onkome meene, kostbare, juist
niet zeer schone poort.

Het gezicht over de valleij en op de berg
randen is zeer afwonderend; op den top van een
der bergen zie ik het dorpje "Monte del olmo"
liggen. Het is waar, wat Petot Rabit zegt, dat hier
haast alle steden en dorpen op de hoogte liggen,
doch af juist de Heiligen, haarmaten en; de
aanleiding daarvan te zagen hebben, het is
ik, althans voor vele, want de plaatsen van Ro-
meinschen oorsprong liggen ook op de hoogte.
Ik stel mij voor dat redenen van gezondheid
van veeligheid bysander daarvan te zagen
hebben.

De menschen in deze steden zijn zeer bekeft,
doorgaans groeten zij mij zeer vriendelyk,
dit heb ik de vorige dagen niet gevonden.

Overal is men bezig, om de bergen te herstellen,
en men doet dit met veel vaaardigheid; van
zwak riet, maake men, dewe het goed en regel-
matig te knopen, een vry dourruwe ont-
tuning, die zeer niet staat.

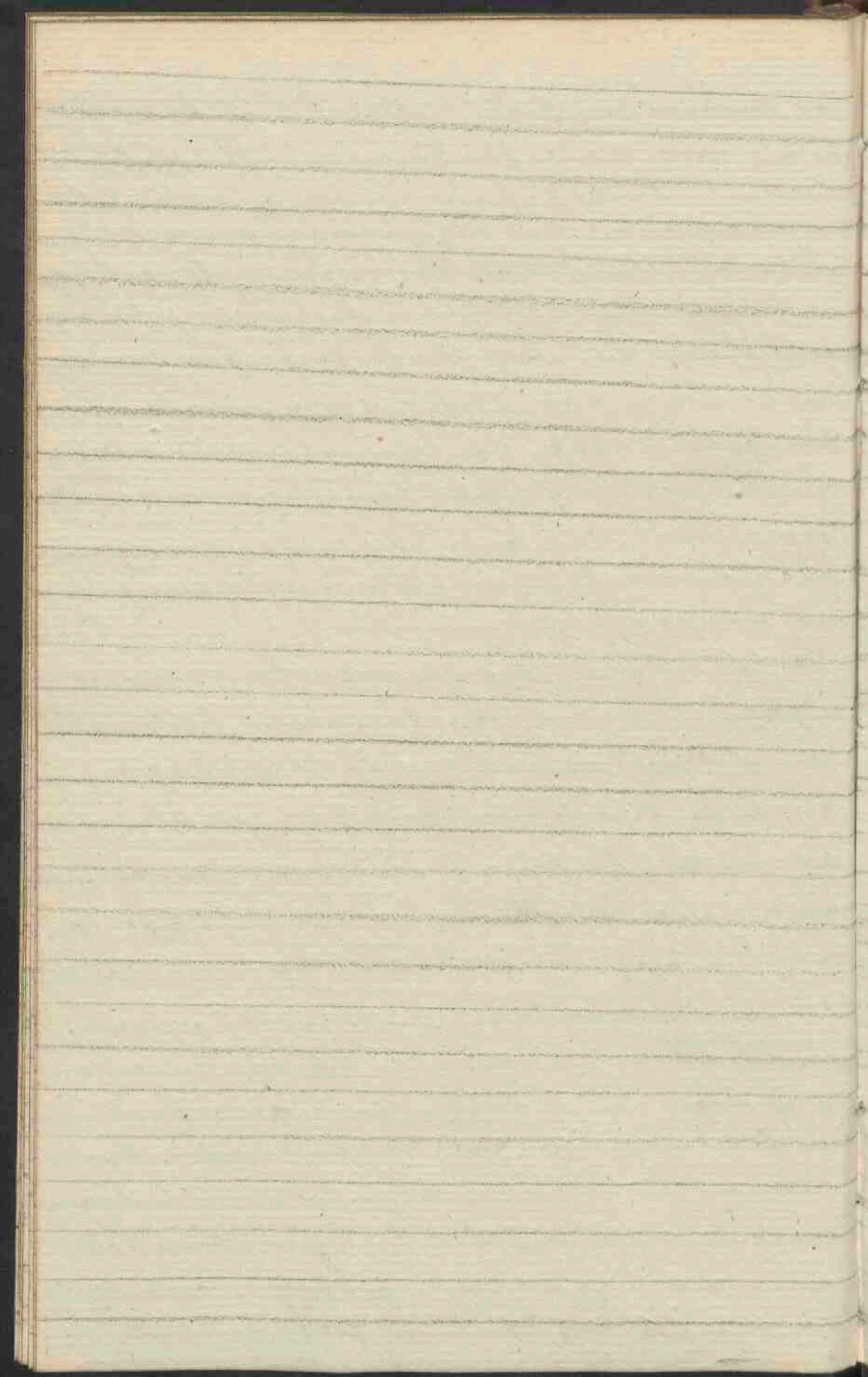
En omtrent kleine struimpjes komen een de
hoofte; men heeft niet veel rang van gelien,
dat te dienen kunnen, om de akkers te besproeyen.
De velden worden steeds groener, het koren is
doorgaans op brede ledde gelyc; - de armen

Levert ik bevestig. necloten heb, mende ik several years since
see, dat van de mark van Ancona schijnt my Tocht al heb
an de x. mag te overtreffen.

Zou beschyft een fraai de besneeden met pappergoed,
die my steeds nader komen, en morgen pappere
maeten. Links pappere my een and' slat, met
verschante tusschen, dat nog ganssch in onder is.

Tolentino is de plaats, van myn nachtverblyf;
eene kleine stad met minnen in puanten; 't is met
heik inham en van een zander lange poort; eene
ronde muur met uitgetakte punten, om twee
veertig voet hoog, en daar achter eene vlakke
muur, nog half maal twee hoog, en met gely.
ke punten; in deze beide muuren is de opening waar
men doorydt. Op eenen afstand heeft deze poort
iets schiedesachtigs.

Ik had nog een tyd om in de Augustinekerk
te gaan maar de reliquies van den Heiligen Ni-
colaus hewaard worden. De koster wees my
twee kelyke kleine yzeren kist met vele sloten,
waaran zist die schat berand; maar, zoo by my
zeide waren het aller zyne armen, see lichaam
zist men niet meer te vinden. Hy verhaalde my
een aantal wonderen van desen heilige, waar
van ik alleen dit anthouden heb, dat hy eens om
zyne delgenoten te bekeken, twee gekochte dui-
nen had, een vliezen door ze aan te vaken. Hy
leidsman bevestigde my dit in het naer hinf gaan,
en zeide my tevens dat, hy nog wonderen deed,
op myne vraag om een voorbeeld, zeide hy dat
een pastillan van 24n paart gevallen zy de st



Mislaaf had aangerogen, en daardoor behouden ge-
bleven wat huwel. de wagen over hem heen gezeten
was. De spraken bewyzen, dat hy nog meer zulke
wonderen doet.

Was men my raide, heeft Talentinus door inwoners
de Berberg is een and kasteel, was het schijnt: de men-
nen zijn ses vaet dek; de wind wuec daer de
hulle kalen, en de moosigheid wat verschel,
deloof

Waarfdag 14 maart. De maan schein helder
en de grond met hand berouwen, tamen ik doeren
morgen op reis ging. My maesten heden het ge-
dergde papieren. Ik zag de dag aankomen, en had
versvalgens een den schuimete gansgen, die de natuur
oplaent, het schijnt de eerste van weststralen op
de sneeuwbergen. Naemal de die bergen neaaf zijn
van de treffende formen, te beritten, die iven in de
Alpen vindt, was was toch het roze rood op de ver-
keke sneeuw, eerst van enkele punten, versalgen
van eenige zijden, en eindelijk van den ganschen
keten derer bergen, onuit sprekelijk toekom.

Ik ging veel te snast, de weg is niet teekend goed,
hy is duar Benedictus XIV geminake, menst alken
hy langt de Chienti.

Beltaste, loep, rege op de heegte. Hier trof my
een snare gezicht op een berg die van de Chienti van
de andere der verkerene zijden ^{der bergen} omd de Chienti gien.
Een taanlyk brede valleij, veel gebouwen, hame,
lyk heralke. — De bergen moeren kalen, de hame
nemden af, men rilt bynaal niet meer een schrale

De menschen, die ik ontmoet hebben een te hoornel verstand
teek aanklacht heb met aan mynheid: elk stukje grond is
bebouwd, maar het mogelijk is, dat de vrouwen gaan spre-
kende langs den weg.

Men klimt tot nog toe langzaam. - Rechts op de heug-
te staan vanuit van een groot medelidening vlak; men
niet nog de opheffing, die nu met meer behoefte op-
haalt te worden. Tenige aan de heide hebben zich in
de vengelen in vertrokken geweest. =

+ Wat verder op den door Santhucis, dat is meer groen,
ten. Het boort nu een steek door de van die reeds veel
kracht heeft, konvonden is de weg reeds veel bepad;
was dat myn vanden zwacghed op de. over tacht het
heffen vanden dan myn gonneed hadden. Hier heb-
men my waer het eerst een hulppaard.

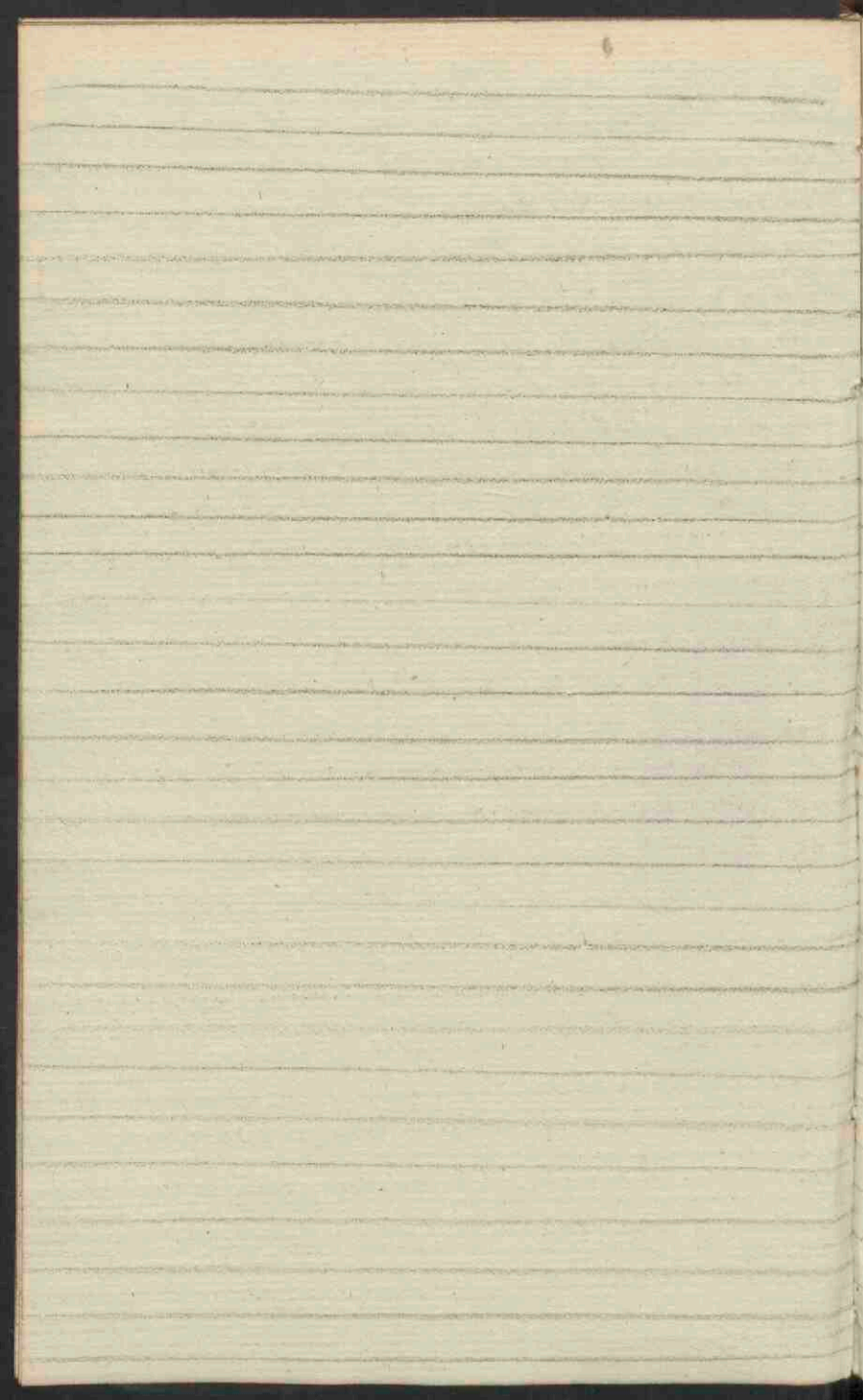
Men nu op veel in deze plaatsen zie ik blaasteren,
de helling van t. gaderen. +

weiden. Palomara luten my links op een hoogte
liggen, het heeft een rege talweg voortkomen
tuy papieren het doopje Parana luten begin de linnen
In een ander doopje, "Ponte della Trave" hebben my
by rege vrien delyke menschen waer beand met "acqua
vita" geantst. De linnen water op de steen waer te spelle
Om een uur linnen my te Serravalle, een
vry groot vlek, tuffen de bergen. Ik zie in de waer
te plaatsen militaeren, om voor de veiligheid te
wachten. Hier zyn 5 cavabiers en 5 dragen, een de
post wordt altyd daar her geiscorverd. Zoo men my
rege, is het in dese streek zeer veilig, omdat de boere,
geen roerf zyn, en zy 't vo verspreid wanan, dat
als er banditen komen, die spoedig in handen
vallen. Voor 20 jaren is een Spaansche prinses
hier geplunderd, na dien tyd is er niets vrongenallen. De
schuldige wanen in handen gekomen en te dand gebragt
her hangt delyken der veroverellen niet meer aante
wegen, die geantst, door de Fransche afgeheffe in
tweel imperoer.

Omval stroomt het water naert den weg, want de linnen
af even als telken waterallen.

Leve rege goede wanan en een wange boere hebben
my in Serravalle op magge toep, van zyt en zegen
gemaakt, anthaal, en daardere verberkt het linnen
naert rege vervolg, want ik ga byna aante hande
te raet.

Rege op de hoogte zyn stukken van een rickanten



toeren en een kostbaar, de gemalen streekten zult, dat over den
weg zult. Dat zijn ons d'lyfszels van een kostbaar toegen, dat
men zegt, door de Godden gekonnd is.

Ik ontwaas veel eerb, maar zag men hier alle hande ge-
leeren, dat zelfs velen velen.

Overal zijn bevelende kinderen; zy hebben niet, want de
kunst van die van Concto geleerd.

Eendelyk komen wy op een vry graate vlakke, en vry
van haagten, en waas in den vromen vrylyk graat en bla-
men, graciezen; zy heet Picayuna di Cul fivista, maar
nu merkel ex geene blaasment. Lemige vry spreide huijs,
een blaasment op de haagte, en aan het einde, waas men
weder tufken de haagen kunst het doopje Cul fivista.

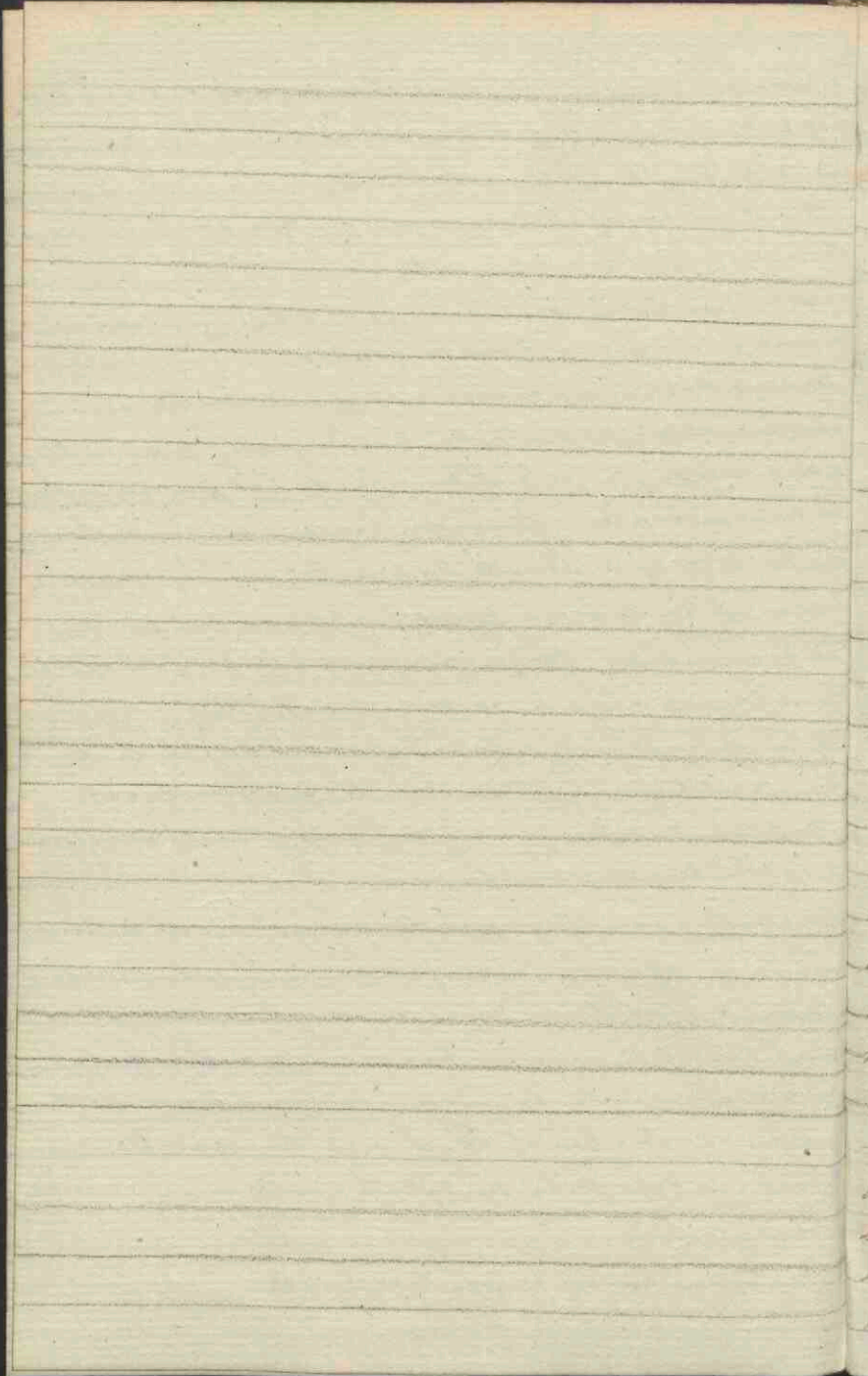
De fannen bere deagen vry niet ess, te haan of me-
teren, meest vandy, en veldzaan vryachtig.

Hier zijn vryde vele schapen in de veld; zy waas
hien vryde, maar de laccen vryde, geas veldnaat.

Ontwaas 3 vryde vry vry vry gebannen, veldnaat
het vryde vry of vry vry.

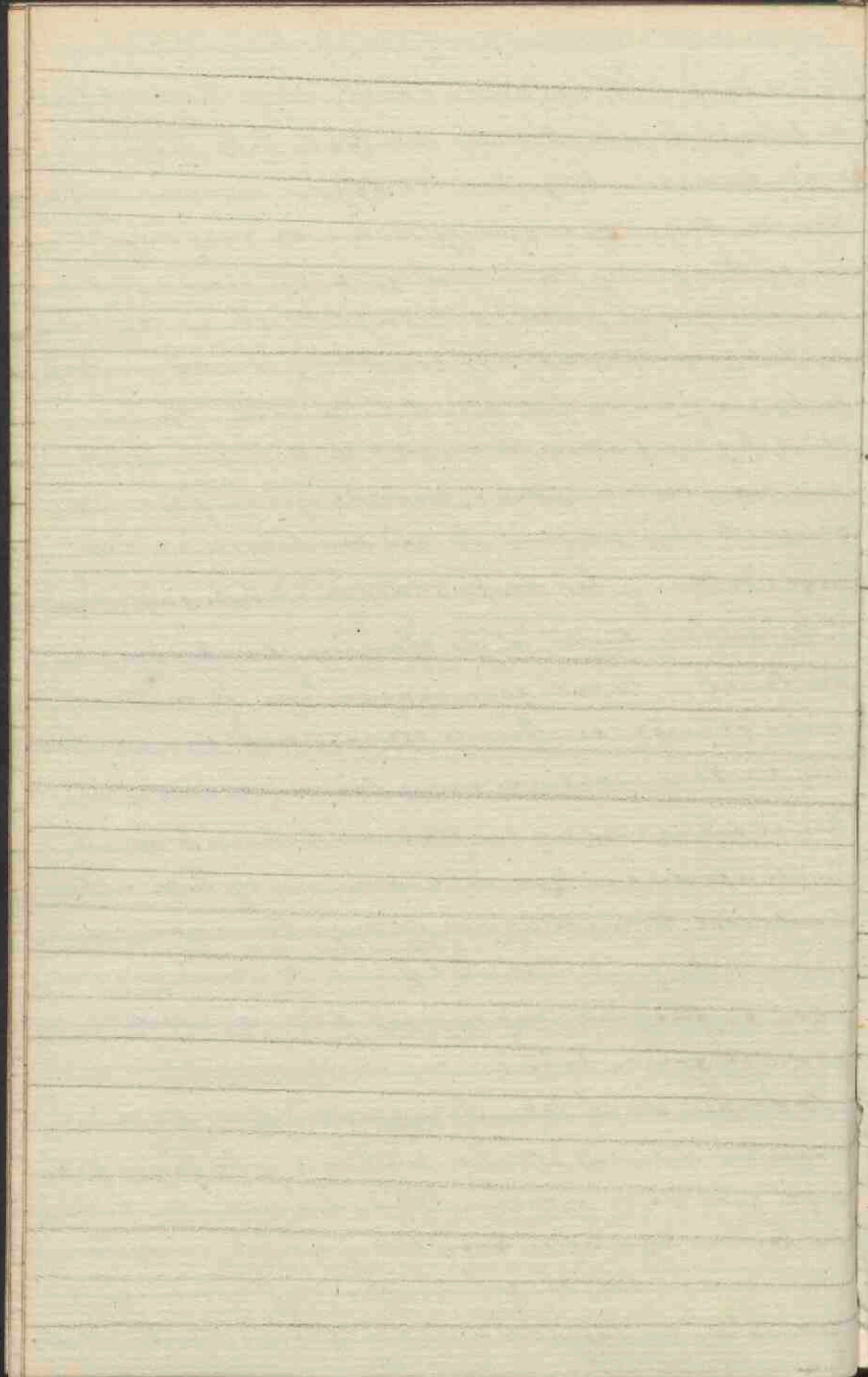
Byt vryde van den vryde, liet vry vryde op de haagte
een vryde, of vryde vryde, vryde vryde in de vryde vryde,
lygen, de vryde vryde vryde vryde vryde, dat vryde
vryde vryde te vryde. Het vryde de vryde vryde
vryde vryde vryde vryde, van die vryde vryde vryde
vryde vryde vryde vryde vryde vryde. Het vryde
vryde de vryde vryde, die vryde vryde vryde vryde,
vryde vryde.

Wy vryde van het doopje Casa vryde; vryde vryde vryde
vryde, vryde vryde de vryde vryde.



In het dorp Palo, naar volgens de opgave in het handboek,
en het langste groot. Het was reeds laat (half 9) toen wij
er aankwamen. De groot was by eenen eenzamen wooning
tegen den berg; - op ons gevraagd, hielden een man ons afha-
len, en bracht ons, langs eenige paden, waarna de toegang
van een groot paleis, dat ingetakt was. Hy bedroef
mij, dat nog iemand met een lamp moest omlopen,
en hy ging naar huis om dien te halen. Op eens
stond ik gansch alleen, en dankte, in eenen gevoeligen oogen-
blik van het gemis van het paleis, naar de opening van eenen
nangste gemeest vlak. Ik had een talloos prachtige
zigt: de koning der bergen was duidelyk geteekend
in de heldere lucht, en de sterren flonkerden aan
den hemel; - er was geen maan en hy. Ik vond een
groot genoege om hier te staan, dochte aan te denken
my lieverbaar waren in naere landen, en ook in den
hemel, waar van my die sterren te kennen te spreken.
Zulke ogenblikken zyn niet veel, maar, zij laten in het
harte een heere herinnering na; die my altyd eenen vreden
is. De groot was niet groot, de tand met een
steen, en had voor my eenig belang, na de ande-
re die ik gezien had.

De dorpen, die ik tegen doorgereeden ben, bestaan
meestal uit eenen straat, die ras en is, dat er die
wijls geen twee openingen alkan des papieren kunnen
de huizen. Hy allen van steen, necht zonder eenig
steen, eenige vanden selvasteen; in de muren is
het na en de familie in het veld niet teek. Het is



het dorp staan doorgaans in het veld en aan de helling
der bergen eenige huizen verspreid. Bij het licht van
de lampen en het vuur, had ik dezen avond meermalen
een gelegenheid het inwendige der huizen en de groepen
der bewoners waars te nemen.

Omw 10 uren kwam ik in Faligno aan, de klak slag
hier; dit waren de Italiaansche uren, die aannemingen
by 't ondergaan der zon. Ik hoorde hier hier naar het
eerste. In 't spreken het is reeds lang de Italiaansche
uren horen vermeldt, en mijn Wittmann zegt ook
dat hy hoort ergens om tweentig uren van te komen,
welke twee uren reeds de andere berekening, die by
"one Francese" noemen niet; zoo dat ik de Italiaansche
uren heb moeten leeren. Dit naar rechtigheid moet
ik altijd in het bestemmen van een tijd van uwtrekken
of draagelyke zeggen: op dat nu, "de Francese" of
"d'Italia"

Donderdag 18 maart Men heeft my hier vande gade
om hetgeen in Faligno belangrijke zijn omge te zien, het is niet meer
In het huis van den Baron Gregori een aanvullende stuk
van Raphael: Barca & Joseph, met Jesus en Johann.
In de kerk van het blauwste delle Cooleffe zag ik een
stuk van Perugino, ook een fresco op de muur. Het stuk
van Raphael is hier te zien, dat Petit Radet in 1811 al.
vanc bemerkend heeft (!) was reeds in 1794 door de
Franschen weggevoerd en is nu in Rome. In zijn no. 1
32 noemen, maar zij zijn Fransche red niet alle groenmen.
De kerk des Franciscanen was ingesloten; men is bezig
om te over op te bouwen, maar kleiner dan te voren.

Faligus ende ambrachten zyn zeer aan aardbevingen. Alst ge-
stelt; toch, vande myn ende vetterwind (en draaf) gelukke er
zeer veelzaam ongelukken, omdat my een zeer goeden Ke-
lige liden, die zong uit te leken vanden; zyn goed als
San Felicianus zyn er ook niet veel. By ons zegt men dat
preken werkinglyk vanden is (er by te denken), dat Gods ge-
heid; maar in Italië wordt daarvoor voort melking ge-
maakt. Het is altyd een heilige of hadonna, die is gedans

In de kathedraal werd gaarig gebouwd, want men was te groot
te gemaal en van begraafplaats; want die, welke er
was, konden niet al de beken bevatten. Hier dus de
groote menigvuldigheid in de kerk, en het te veel was
om de kerk zeer aangevend te maken. Zelfs menig
lichte menschen maakten niet lang de opwachting, doch
het was niet te verghen, al is het nu niet meer.

In een andere oude kapel is het ligchaam van
den heiligen Antonius en nog andere religieuzen, de
ren den ingang is in marmer het zalge. De opwachting
gesteld. *Disce hic officio calce*

Hic Mariae venerare capitulum

Et laudis hic lignum

Spinasque tenantis adosa.

De laatste regel weval trap om. De kerk is zeer
nauw, het stand heeft, dat er anders te zien is in een
verbuiging.

Het laatste paleis, rest meer is dat de familie Bur-
nabi. Het is een vervallen, beelden zijn alle van goud,
aan stuk, en er is geen blyk van beuansens te beken
men, toch hundert de familie haar verbleef.

De stad is nog al beruudig en schijnt inderhand te zijn, bene
ligging is fraai op de valle, heerschen moeye garrigten.

Om so een beik niet te hebben. De meester van mijn Ves-
tunino (want dere was maar Kuccha) gaat mede naar
Rome; he is conqueid and man.

Niet ver van Faligno staat links een zeer grote verbaute
toren, gansch alleen, by schijnt op niet zelf een soort oer-
mening uitgemacht te hebben; er schijnt geen opening

heeft, en nog vier andere personen welke maar hun
re reliquien of miraculeuse deeden: Antoinette van Pedra,
dat is zyn lichaam dat in de lucht ligt, St. Michael van Los
leto, dat zyn zyne armen die in eenen yseren ketel bewaard sijn
blijven, Madama de La Fayette, dat is het gelyk dat in de Lan-
guage staat.

Let. Rad. 324, I.

Let. Rad. I 326. Henevins 244.

te zyn aangeen te komen. Men verrent hier Torre Ma-
giha.

De recente opklimmen deze streek bestaat in alyptus,
men ziet ze overal aan de helling des bergs.

Rechts nederwaarts langs de rivier Chiturnus, die nu
Chiturnus genaamt wordt. Het water is heet & salinities.

De dag ook den kleinen tempel, naar de Ombres van een
van den god Chiturnus gebouwd; het gebouwen en de ca-
ken zyn nu nog goed in order, en zeer fraai. Was weder

in de oorsprong, men ziet een water uit den berg stroomen,
den naam het gebouwt dat is by getaand is alle Kena.

Links zyn vele hecken en huizen, ook verscheiden kle-
ten aan de helling van den berg, schuldzaamlyk gelogen.

Het zinneste berg Trens, tuschen Toliqua en de Kenasis
op die wgs aan den berg, tuschen de alyptus gebouwd.

My pafseerde het dorp San Giacome waar een groot ont-
kastel is dat kans door een aantal arme families bewoont
wordt.

Overal zie ik oliebomen met wijnstakken in het koren
en eiland staan.

In Spalato was spachy een leidsman gezonden, welke
leden dodelen reed naar de herberg als een vreesdeling
aankomt.

Op de fonteyn naby de poort die ik verklaar, staat het
een vandyg treffe opschryf: "et anni et undae".

Aan de berg by de poort zyn een paar oude hegen.
Aan de kloosterkerk del Crociifisso, zag ik de overblyf-

sel van den tempel des Landrecht: in onze lyten des den
men, en een vandyg kulausien van andere fideidana hegen

en van Corinthische orden die men vander belofte in de

To Nassau I 340.

Bot. Pap. I. 429.

Neurinae type Fiscinae

Op de meeste zijde waterhand ook een fraay
fontein, in 1748 gebouwd

kerk geplaatst heeft. Er zijn 7 beelden in het kluister.
Aan de Cathedrale zag ik twee prebendale, en van
het volk op de straat streeptte ik de handen. De
wallade heeft hetzelfde in een andere plaats opgemerkt.
Hij liet mij zeggen dat er geen gebouwd meer van ge-
maakt wordt. Boven den ingang een and' chariel,
heeft van hetack genaemde verrijen zegt dat het aan
Lucas woort toegehooren. In de kerk een stuk van
Lud. Caraccio Maria die aan St. Franciscus en S. De-
rothea verschijnt. Een stuk van Pennings in het koor
waar de konocunten juist kennarians geschreeven
aanhiezen. Een van de Andrea del Sarto (was de kerk
ter zijde) heeft mij niet meer. De nauwgevel is niet
fraage acadief verrijen.

Van het Palais van Theoderic viel men niets meer, al-
ler is verrijen en verrijen; alleen een fontein op
de binnenvlaak van de kerk, van men zegt, in den an-
den taakland zijn.

In t noordbygaan zag ik de Fortanes, die men hier
La Rocca naemt, en waar ik hoorde dat zoo gecon-
genet den aard worden. Zy ardeuden in het geden-
en ook sommigdi eldest.

Een zeer belangrijk naommer is de waterleiding, die
van een grooten afstand het water in de stad loemp,
en op haarze plaatsen valt tien boegen, van den eenen
barg tot den anderen, waerop de stad ligt, over een
rivierige hees geleid is. De fontainen, welke het
water in de stad verspreiden zijn zeer mooi, degen
de eens, nabij de waterleiding, door Clement XII

Grüne sibir (Carri)

Reche IV. 227.

vervaardigd.

In het Paleis d'Arcangeli zag ik het stuk van Raphaël; het stelt voor de geboorte van Jesus; 't is even eindigt, en waarom my toe van de eerste van deze schilder te zijn. Het lag eenkele uren aang, dat ik niet opgetagen was.

In de kerk San Lucas zag ik eenige lieve stukken van mijn, weet ik niet; onder anderen Sancta met het kind Jesus, die aan S^t. Franciscus overreikt.

En oude eenbaag noemde men Broadi Druso.

In papieren San Filippo eens ruime groote kerk, behorende tot een rijk klooster.

By de kerk S^t. Andrea wanden gaans ontkeken meer te zien.

Buiten de stad zijn lieve woonwoning, de stadlige zoo tehillenwachting; de kerken San Andrea en San profen en andere bomen fraai begroeid, en daartufteren, met een voorbeiden klooster, anderandere dat van de Capuciniers; ook vele landhuizen.

By eene wandeling zag de voorgrond van een Tempel van Arca, met vele byzantijnsche figuren versierd; thans is een kerk van den heiligen Petrus achter gebouwd.

To ik myn landsman met begroep en heb Comiti di Santa Luca meer; hiene hermitenmanen en zijn ledig.

De poort die genoemd is naar Hannibal, wecke na de slag van Trasimene noozgaf te verlaten spa.

I. 327

De oude muur van Cyclopische bouwwaard, die
Petit Radet beschrijft, heb ik van de geleerde over,
gelaten, voor mij hadden ze weinig belang.

Spulatur is de rest van een delegatie (provinciaal bestuur).

Petit Radet I. 322

Petit Radet I. 323. Thucydides 245.

lets en te nemen (Porta Annibali of P. Jura) hebbe
ook weder bezigtigen. Het opmerke staat in Pet. Kad.
In de kerk van San Domenico is ontworpen de ruste
van den Paus begraven; hier Palas is 1791 thans
op kaart van den Paus het een merkwaardig nieuw de
aanne Spaletanen ingericht.

Vrijdag 19 maart. Vroe half vier was ik reeds op weg
Ik had nog een halven berg der Appennines te passeren, en
wilde vroe in Terracina komen. Het was hand, de maan
schem helder onst' zeherge; ik ging meestal te voet en
genoot het schone nachtgezigt. Het allereerste was
nog geheel niet onaangenaam. Ik zag de eerste bekende
ring van den smogel en vermaakte mij in de omringing
nuttig gang daar van op te merken de stansen verduidelij-
ten van het oosten, werden aanvulgen en troef daar, het
ging voort tot eindelijk al de stansen verduidelij-
de bleef ook de heldere maan in het veld, dat
de ion gaf wel pleussel aan de wadden, in een suble
met by het opgaan.

Om half 5 waren wij in het droege Stigittina aange-
op de lange ligt een groote oude brug.
By het af dalen van den berg, besond in den naam, kon
men wij in een te hoornen veld, waar reeds maanen
meer groen en blaemen als in de zijde van de zijde
ander, anderen de Lanous teem in het veld groen
In het Stadje Terni, dat 500 inwoners heeft, was
gelegen in een veld gebouwd, hier ed ik mij naar
een op, was in een ekkendige herberg die ook de dode
van Terni te ontblyte.

De equatoriaal bestaat in het riviertje Pelina, dat men
met kunst, naar den naam van een steile rots geleid
heeft, om van daar in een in de Negera te storten; waar
in het anders, laag, dus vele ommegeen, kwam. Dit werk
is van de Romeinen, 72 jaas voort dure byrekening,
volbragt.

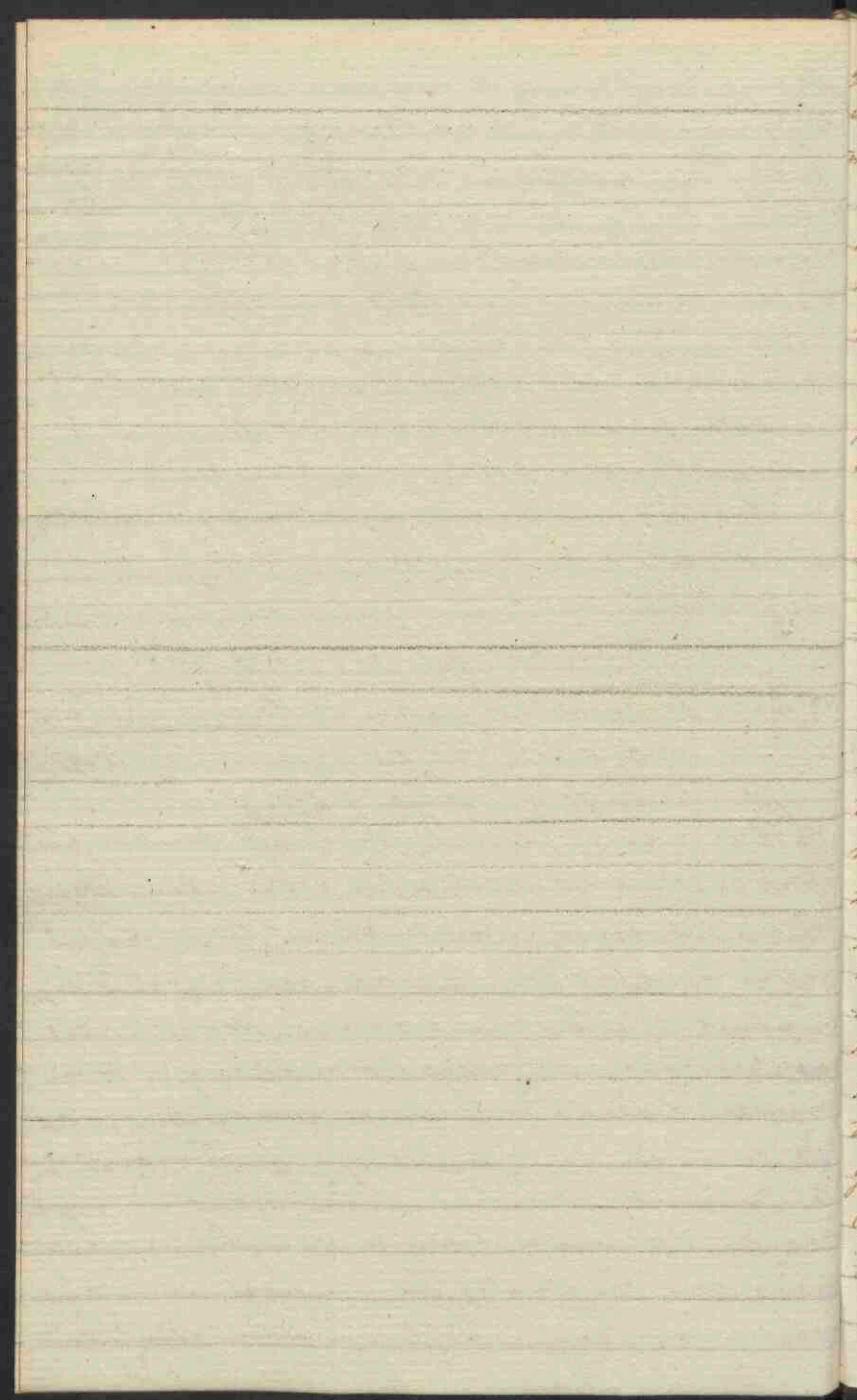
Hand de lantent, de van den val.

De grond benegeet hier, een steek in het gemaak
van het water, waartoe het ommegeefte alhoewel te
verschillen.

Wijging by verkieping te niet naar de Internationale,
te Massachusetts, 4 mylen naar Texas.

De weg loop door een dal, linker hand de rivier Hera.
Reet my, hangop den berg zie ik het dorpje Pixandale
de overblijfsels van een, van een roep, Panamis of het
teel, thans Pocahontas te Saint Angel genaamd
heestel giny ik naar stoffe hangop, en op veel plaatsen
staad ik stil om het uitzicht in de vallei, dat telkens
afwisselt, maar altijd schoon is. Links hier is
het dorpje Papigno liggen. De klom herstond het
gansch baren van den dorp, om, om een punt de Internationale
van het gebied te bekeken, had menig ik enige meening
geinghard, om eenige hand paper, en de my, het had
in de rans te zien, dat men gen. a. h. heeft om
het water der rivier Kelins van het Lago de Luro naar
dese plaats te leiden. Dit had is regelmatig ontge,
hammen, en heeft een sterke hebling.

De stelde ik my op het eerste standpunt. Hier zie ik
het water over een paar engelyse votten schuimen, en
vallen. Per beneden zie ik zien het baren om
over een aantal votten me. telen, om menig veel lag,
nyen introy in de Hera te vinden. Het water stopt
rejt vier hangen in grote hoeveelheid op. De dorp
thans, naar hield, en daan geen, en daren, en telen, heb
ik zulk een prachtygen Regenhang gezien. Opelwan
der standpunt, wat men naar voren, niet naar my be
ter in den kotel waarin het water stuat, hier is Panamis
het helder wit water, dat alle watten mit de dorpje
opzigt, zie schoon. Treffend is op dese plaats de te,



genoverstelling van de Nara, die men nu kalud door een
uitgeest rijk vallen met aflooping, en nu die van zuid noord
wanneer de Helung zich met haar vreesing heeft.

Op twee lagere standpunten van men de horenden
val, zoo moeten hoogen tyge valle tot aan de, met tyge
steeds afwisselen de draagere, waas de Gwanta vats dan
meer en dan minder voorschijnt.

Verder op dalende, niet men eest het water door de
gehe of de naar beneden gaans - vervolgen over
individuele natien, rechts en links en een groot be-
ken byeen komen, oprijnde streeft onaal het me-
de oprijnde water in de lucht.

De richting van den ganschen waterval is van
het zuid oosten naar het Noordwesten.

Men leidt men hield nu alles zons gansen, maas ik be-
naar de rechter zijde van den val gezans. Hier zag ik be-
reken het geheel meer volkomen dan aan de andere zy-
de; ik verlustigde mij lang in dit tanceel dat waas te
majesteit. Ik ben vervolgen ook van deze ziele tyge
klammen en heb verscheiden zeer schoone standpunten
gevonden, eindelijk herand ik mij op de heugte jense
tegenover den val; sulce men my herd dan te nozen,
was het geras van het water minder, en dore kon af-
stand zeken de afneegang van het water minder taal.

Het was een heerlijk gemot, hier die verbleven te hant opel
der natuur, waas toe men eindelijk konst de aanduiding
gaf, aan te staven. Ik verliest eindelijk de beoemde
Cascata delle mormore, met de hoop om haar deels zons
te verlieten uit den schat mijner hant neeringen.

Naar een gstaot gedeelte ging ik nu oansen rechter

Van hetgeen deze plaatsen onder de Romeinen waren
laar de Leeden, welke grote maasmen de opgeland heb-
ben (zo als Tacitus Tacitus) hebben ik in mijn de plaats
niet op, omdat ik het boek niet als uit de laatste heb-
meten, en in de boeken altyd meer kan worden. Het ge-
ik zelf zie en waarsamen, menschte ik daarvan antiek-
men te kunnen bewaren.

over van de Hera, laag in de vallei, terug. In papieren
de de. Ikon van den graaf Gratianus, welke door de
staten beschut en daardoor van inruis is, het is een
je en citraen kamelen in de open lucht graaiend. De koning
wan wachtte mij op met brood en wijn, en een ges
vast de domer ^{de} rondom mij stonden. In de val
leijde, voor alyfboom, ik merkte op, dat de meest
gehouden en uitgeleed wuener, tacht tyjn de vraschle
goed; ik zag ook veel manne graent bene, die men
in Italië van de Leccia (in 1. Teon sub yende) vuer t.
Voor een jaer eelte goot men naar den water sal over
den grooten tuel, die van Terni over Rieti naar Ma
pels loopt. Dere weg kostant nog par sedest eenige
jaer, en het is langst die, dat de hateringhe he tra
pen naar het koningryk Napols gegaen syn. By die
en leeft het eenige geneste van dien reddtugt plant
ghad. Er syn ontrent 200 man van de twee kanten
toen gemeneld, 200 wijn leidsman en 100. De
Napolitanen syn geachtelyk geslunge naar de heugte
waaran ik veds gesproken heb. Rocca di Santa Lucia
Angelo.

Op de markt in Terni zag ik een zeer fraage fantsien,
Iuw well als het land, hebben de menschen kin, raad, en
ander vraschamen, dauter vrasche. See ty pannen.
Hier geschiedt alles op straat: men haet, men kauft,
men seheet, men maekt blouwen schamen; de vrasche
makent sich het haer op, bleeden haer kinden in
er gant, allen op staet. De kraampjes met set man
en vraschte tyjn met kranzen en bloemen vrasche.

Voer de wagenen zijn hier zoo als in het ganse selschaps
van Thule veel ^{en stier} op den gespannen. Dit hebben algeheel
een ring door de aenkeren, een jak op de schouder,
waarmede zij den wagen voorttrekken.

F 239. zie ook Plateau 246.

De mannen hebben meest nuruvude kleeden, en een
geante bast op het hoofd, die met houten en hoed van
de versierd is; en die by 'soms mannen, dat by op het hoofd
vlak ligt, en veeleant lange de oren en schouder afhangt,
die staat niet lemaal. Door de feestdag, het is Sondag,
lepper, die is alle manuskaw of het best gekleed. De man-
nen hebben in den met de eene randa, beide blaas
of binnin rookken, korta kroep, meestal een man-
tel (taburo) van beide blaasor laka. In die veel
mannen, ook eenige vrouwen, op erels rypen.
Als men het niet gewent is heeft het iets beypate-
lyk, groote mannen op zulk een kleem dien te zien,
nlden, dat door den mantel byna geen sub bedekte
wuste, dit wuste nog nie meer dard door de heftige
hending; want die volk mannek het niet spreke
heeft een vee doftig ontelk.

Van Ternu naar Karve velden wij door een vee
meaye valle, steek zie ik de dorpen lang aan de ber-
gen gebouwd. In velds kort voor de stad het ryping
om regtrafde onachlyfsele te zien van een brug over
de Kera, andre de regering van Leger, toe gebouwd.
Peris Padel bekuyft te vey naankering. In staat ma-
eent brug meer, en die is op het land, een vey luyt
ouderdaar; maar die brug, en de stekken van de land-
ren 7, en 8, toe baan, van welke nu vey stekken steek
gebouwd, van stant, van een half vey luyt, dat
ik niet groot geuagge dit wack der Rannemen
steerde, 7, en 8, groot in hussel andromenige
volbragten te. Deze brug ging niet alleen over de
vissin, maar over de valle, van den eene, kenel op
het andere. De vey vey brug, door een dert

Stenocera 245

Pausen gebouwd, en die, als een kind by een reus, afsteek
by de ande, is ook ingevallen; en een papieus man over
halken die op de stutken gelegen, en met vande bedekt ⁴⁷

Op de punten waar gewoonlyk de reizigen rust op
houden, is het nuuk van reuwend, dat 44, aan een half
uur den weg gemeren te hebben met drinkgeld vrede
en dan hem gevond laan van drie dage is.

De dag hier ook de Waterleiding, die, twee uur rogt
15 mylen voor het water in de stad boengt. Hiervan
is niet voor de Romeinen gebouwd erat, zonde men ze
en wel niet meer bannen, inagelyk ook niet bannen
maaken. Hier is ook op de hoogte een kasteel, dat
men Pocca waent, en maan gprangene hewaard
tuorden. De stad kenamt mynnaar een als Teruigoban
te zyn, styt, maan de straten, inuine en dypwaat
met een fraage fontein, waarvan het water in de hoogte ⁴⁸

Het beelden is hier epideusich, een met gekleed ruitje
met blakende in te haer, buiten de stad met nog andere kin
leuen en met haer maader wandelende, kenane op eens
naar my toe te heif, half zingende het gewone, picco
la carita; eccellenza; fuccia clamatina ena, en
Fransil te entlichte, en rende dat maan della piccola
vagasre teit, tehaan te beelden, bagan dy ook in lag
den, en ging byppelende maan te anderen toing, die ha
byppellen, andat ze niet geknegeu had.

Van Karminnaar Orbitale wandt het land naar
en meer opaw, de gezigten teit gestrekkte; op meer dan een
plaats zag ik nog steege of darpou aan de hoogte der
bergen gelegen, maan de helling die berges is niet mee
van steil; alles verhoogt een vaelder e auwens; de valle

Petit Padel 1341

is overal groen, dus niet het held als s. gebasente. Ruim half
my pappeerden my het dorp Le Vigne, wat weder zag ik
voor het eerst den Tiber, hy slingerde zich in vele buchten
door een grove dolle aan myne oogteekening. Die avond was
heerlyk, het raad der onder groene de vonstcheen over de
velden en hemel, te keunen. Ik raalde my niet grove
genuegen in Italië, want zoo de nachte lucht die ik ver-
wacht had, my nog niet tegenwaart, het landschap en de
de heldere burschynende hemel zyn weder nalkomen
Italiaansch.

In Ortricoli, een stadje van 6 tot 700 inwoners, waar
den my nog later nacht kwartier dan ik vernachte had
van den groenten algemeenen haard, die gantsch niet
overbodig was, heb ik eenige kennis gemaakt met
Lady Douglas en hare twee dochters, die vriendschappelyk
een reit door Italië maken.

Zaterdag 20 maart. Met het opgaan des zon heb ik
Ortricoli verlaten; de weg loop over nachte hemel, en
leerde my een aanhoudende afspeeling van de steen,
de geringen, ik raad tusschen steenende hagen, onder
een groote nabij, waartoe de Tiber stroomde; de
velden waren steenendly groene, de bapelen bestonden
uit alysen en mels na punt altyd groene eiken en
de homen die een men doornvelden. Overal huise
ik zag s. ringen, de waagen van was helder en glan-
jend. Ik raalde my evenals gesteravond in Italië.

My pappeerden de Tiber over een eenige brug die
niet vernieuwd, maar in haren vorm nog Romeinsch
gebleven is. Het grootte opschriften in marmer in

Act. heet de brug Felice, naar Paul Lestart.

Fes. Rad. I 341.

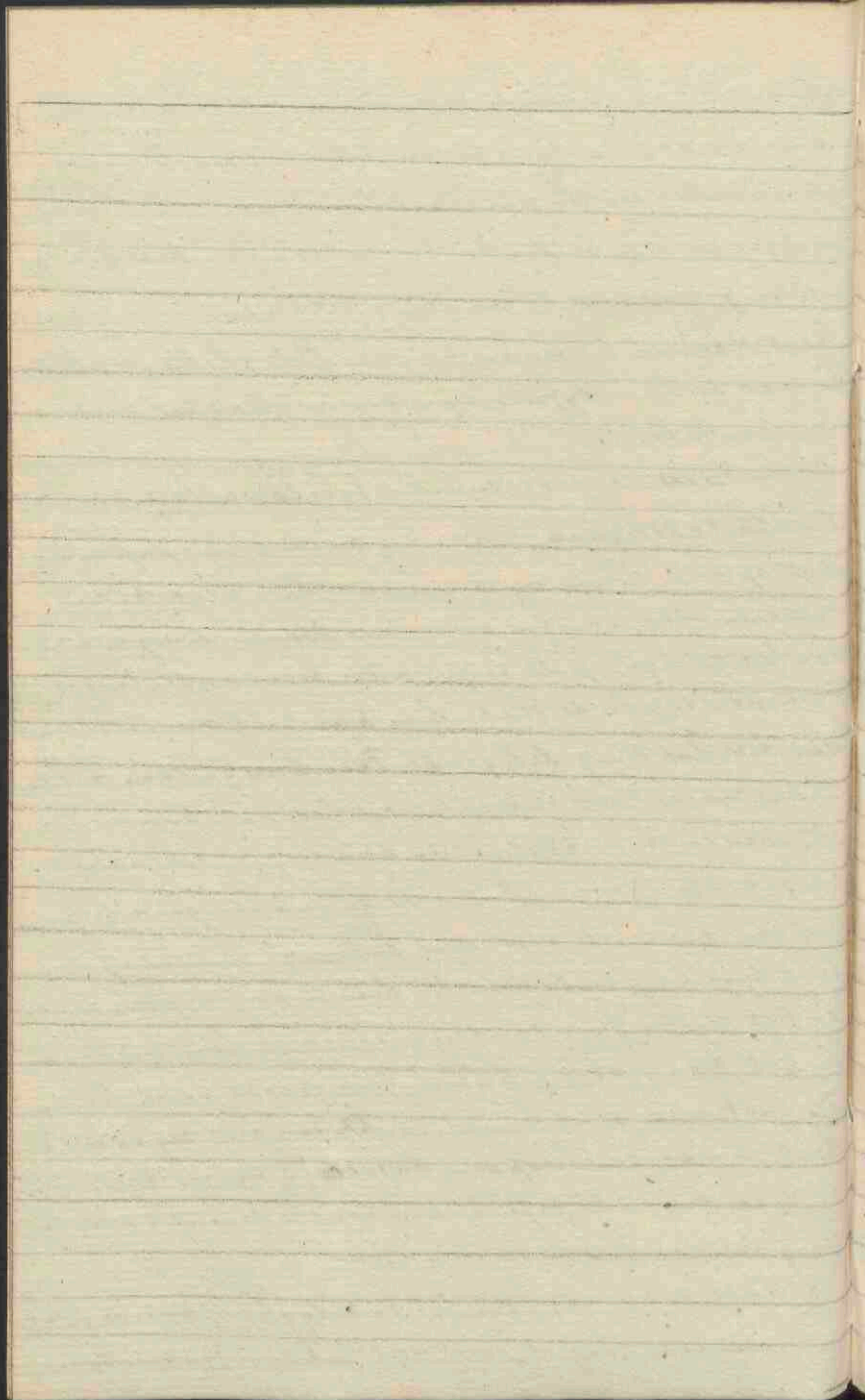
gehouden, zyn de namen vermeld van alle Pausen, die
maar iets aan die kring hebben laten maken; maar de
naam van den eersten aanlegger, niens plan alle volgende
gelukkig gevolgd hebben, staat niet vermeld. Dezelfde op-
merking maak ik dezer dagen telkens.

Kort daarna kwamen wy aan Borghetto, een dorp-
je met de overblyfsels van een oud kasteel met
versteekte torens.

De landstreek wordt minder schilderachtig.
Civita Castellana, waar wy vervolgens passeerden,
ligt op een hooge rots, aan welker voet de Rome
rivier een stroomt; - over een steile berg was
van het gezicht, op de lange vallei zeer zandbesluit is,
kwamen wy in de stad. Men kan zich voorstellen,

dat hier het lang belegerde Peis kan gestaan hebben.
Thans zyde zoos inwonst, en het naastkomende der
straten en marktplaatsen deed my al welnaarte
vermoeden. Terwijl ik over de markt ging, liep
my een knecht met eenen bus na; - ik deed of ik
hem niet zag en trachtte hem te ontmyden, maar
hy liet niet af; - eindelijk wreef ik hem maar van
my bedelste: met een haichelend gelaat zeide hy my
Per madonna Santissima! ik herinnerde my in welk
land ik was, en wierp een Bajocco ($\frac{1}{2}$ stiner Hollands) in
myne bus; - de gift kwam hem te gering voor, hy
ging heen en bedankte my niet.

De Cathedrale zag ik in het voorbygaan; ook de Citadel
Verder was lang, een weg veel bakhouw, ook sikeles.



men, althi nog dor. Het land wordt meeren meer en
telvrig. Lenge stroompjes, daerbyghen haty, en daer
over zyn vette bruggen; meestal is er eene water
meer groene meiden, daar naast. Men ziet meer en
meer kudden van schapen en van geiten. Petrus Rabel
spreekt van overblyffel eens oude stad, Falera ge
noemd, en van Castellanus, een doop; en papist
men nog het een mag het ander; - de weg moet nu
legge zyn.

Wij hielden middag in het kleinig stadje Ugenti. Daer
verbodding zag ik de inwaterleiding, op hooge bogen ge
laanwd, die bedekt was vele eeuwen van het doel,
waar toe wy gekomde waren. Beantwoordende
historien en heden hadden wij vueremalen jongeren
ook gansche familien gezien, die uit het Noorden
van Italië naar Rome wandelen, om daar een be
staan te vinden, en zoos aangelyk iets oer te winnen
dat ze mede naar huis nemen; - eben zoos als de La
vojardt. veel naar Parijs gaan. Wij hebben ook
veel haerenarbeiders ontmoet, die uit de streken
van Rome naar hun land, de markt van Ancona
en Fomango, terugkeerden. Dierelieden komen regel
matig twee maal in het jaar naar deze streken, om
het geen nog van noodarbeid behoeft, te volbragen,
zy nemen niet zelden, met het oppersande loon
de rickelen der slechte lichte mede naar huis. De
gelyke arbeiders komen ook uit het kauntyk
Napels en uit andere streken; en men heeft my dit
Helvet van zwerrende landlieden als een der oer
saken van de onveiligheid opgegeven; om dat deze

Minerario 224 & 247.

Het meer van Bracciano.

Ik heb gespraakt met de Engelse Dame, die ik gisteren had leren kennen, en met een professor in de medicyne van Florence, die zeer goed Engelsch sprekende kort geleden een reis in Egypte gemaakt had, waarvan hy het een en ander verhaalde

andekend, en onasal maachkost blyvend, tygende, ligt als
wasping ontgaan; en toevan, omdat, wanneer het
hun nufflike werk te vinden, zy van alle middel
van bestaan ontstaken zyn.

De eerste plaats van Tregi is Santeroti, een drooge
(Conciliane papst men op deren weg niet). Men
kandt nagenoeg alle kultuur op; het land is niet an
vruchtbaar; het is veelal met welig gras begraed,
maar het is verwaarloosd, val wilde struiken, en
vooral val maesapen en stilstaand water. Men
ziet hier en daar schaapen weiden.

Eindelijk kwam men wy aan onse bestemming van
heden, Baccano. Dit is eene groote herberg met nog
een paar woningen in het midden eener waertje;
waar men de oogen wendt, is alles wildheit; en de
voor het nee, niets anders. Wy zyn hier nog uytren
ly mylten (ruim 6 uren) van Rome, en men kan niet
in deze verlatene streek niet voorstellen, aan naby
eene hoofdstad, en welk eene hoofdstad, te zyn.

De lucht is hier in den zomer byzonder ongesund, door
een meer, dat op menig afstand is en dikwyls byna
draag woort; de portmeester wil dit niet bekeunen;
het zande garnes zyn, zegge hy my, dit meer mag te
kemen, en hy toont my een schoonen veld. Dus is
het algemeen, de andiege waert, ook de Puntische
maerften leveren groot voordeel in vofch op, en de
belanghebbenden zonden alleen daarom de veran
dering van deren habitans des lands niet verlangen
al worden ook de menschen aan hantend slacht.

De weg is overal zeer goed, zelf daar waar by nuw oewen
jaren nog slechts wal; op de meeste plaatsen is by een
met kieffenen belegd, endoormer met een laag ruwe
kleinlichtige wade beset, die zeer hard en gelijkt; men
noemt de "terras bruggiana" zq. waart met veel kosten
gebragt naar de plaatsen waar ze niet gevonden worden.
Het meeste goed was de weg op die ruime plaatsen,
in andere kijnen nog niet met die wade overdekt,
steeds zjds men andere goede wegen, de onder een
straatged te betalen.

x Dit land heet Ostia del Tevere - Na by deze plaats
meldt men, dat de Sted Nejs gelegen was. N. B. I. 53.

appers des vlechte lucht, die uit dat water opvriest.

Zondag 21 Maart. Door de talmuzige Campagna te
Rome heb ik de ren morgen myn weg vervolgen.
Geen top reden mij, zonder iets dan menscheleke
woningen te zien. Het is een vlakke grane, steile
en of kleine heuvels, die maken dat men niet
ver ontzich kan kom men, men is dwargant te
slaten tofoken. kooyten, en stoniken. Die in het
vild groeyen, veelal brand (gemista of Spartium)
Op ruim 20 mylen van Rome passeerden wy een
eene naam hant, La Fapa genaamd, omtrent een
myl verder, La Storta eene herberg en parthuis,
met nog een paar woningen.

Vervolgens zag ik rechts een anden meskanten. toorn,
wat verder, links een vry groot hout, maar on-
bewaard.

Alles waastyn, maar toch geen onverachtbare
graad, ovesal welig met gras en vilde stoniken
begraaid, maar daar geen menschen handen be-
baand.

Links eene herberg; en op eenigen afstand van
den weg heb ik tweemaal een huis onderschei-
den kunnen; het eene teken verlaten.

Terst toen ik tot op zeven mylen afstand van
Rome gekomen was, kon ik de stad dinnelyk
zien liggen; de koepel der Petersterk. Stak boots,
boven alles uit. De indruk die dit gezicht op my
maakte was zeer gemengd; eindelijk had de vrees
van die hoagtbelangryke stad te zullen zien, by

Skizzen 224.

Recke I 301. Nobby's Reise. Clapham's Reise I 25.

Patet Radel I. 346.

V. d. W. W. Briefe in die Heimat II. 267.

Zij de overhand.

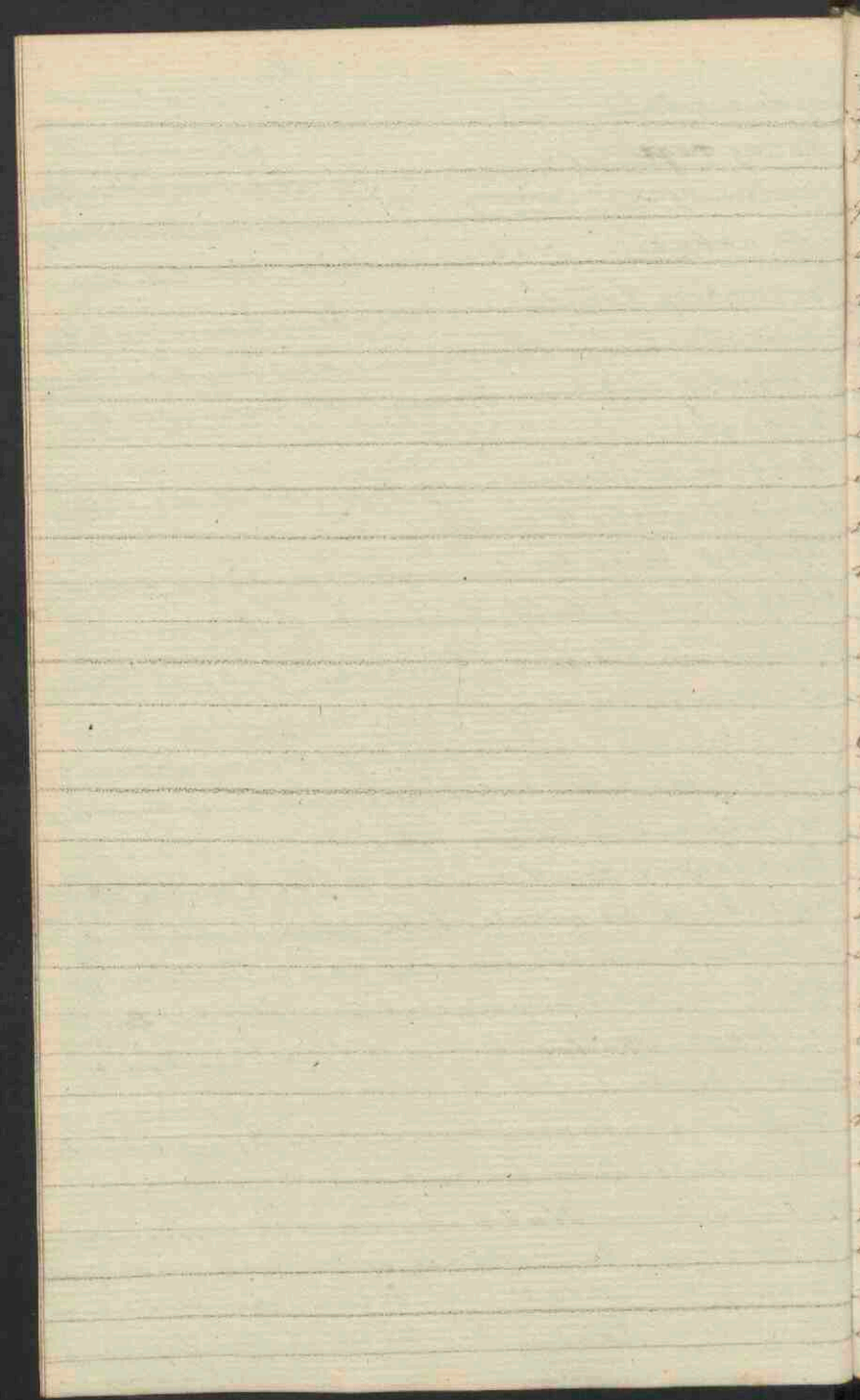
He zag rechts het voornaamste graf van Nero, dat
geenstint van Nero is; - een eeuw van hooft was
in de nabijheid. Het nec van daar moet de steen
zijn, waarop Liviala zat, toen hene Marcia verbe-
nen is; doch is wat niemand, om my den steen
te wijzen, ook wat het my niet byzonder be-
langryk.

Het gure weder bruyg naz by, om de streek dier ik
doorniet akeleg te maken.

Eindelyk, op ontrent 3 mylen van Rome, siet men
eenig bebouwd land, huizen, en graantelinnen;
men naemt het hier Thurine; vandaan merke
men verscheiden ingestorte en ledige, vervallene
woningjen, niaravonder groote paleizen, waarmit
men kan oornaken, dat dese streek meer besouwd
was, zelf in christelyke tyden.

Kort daarna komt men aan de Ponte malle of
Ponte Milvio, die over den Tiber gaat; en nu duren
de huizen voort tot dat men aan de Costa del po-
pale komt, het is nay als een vooftad soo lang
men daarbuiten is, en de meeste huizen zijn kraegjen
en quackenkens.

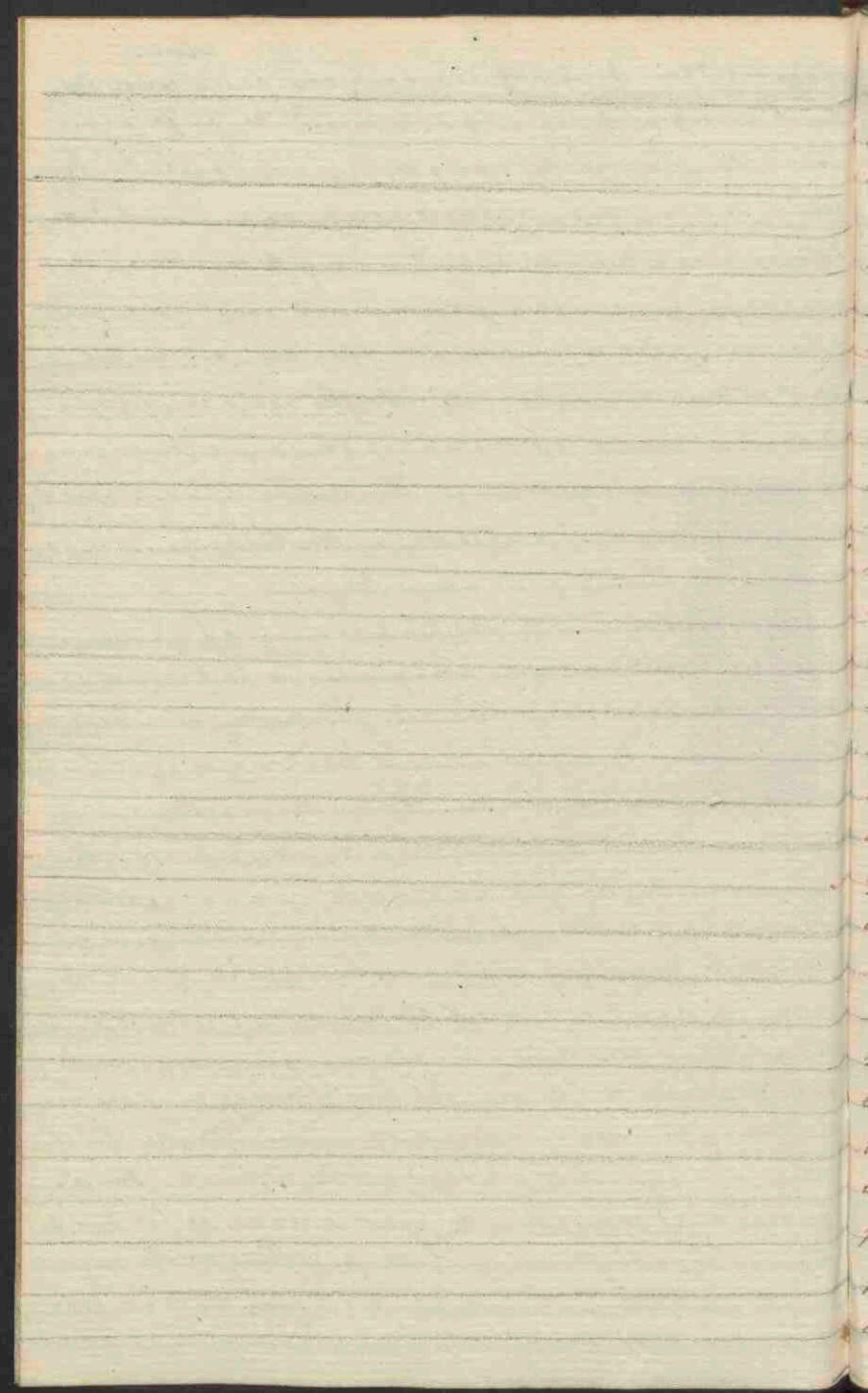
Insoken gen so uwen kousen ik in Rome aan. De
pas maert gvisicoro, het gaed by de dogana ander
recht worden. - Ha dit alles, man ik myn in tael
by daer oud in de Contrada della Croce; - outpak
te myn gade, outboet; - en begon myne eerste wan-
deling door Rome. Van ter zee ik dende dag en ook



Rome.

Woensdag 22 en Dinsdag 23 maart van Rome zonen heb,
zal ik niet veel te beuendop te teekenen. Men heeft in deze
stad als Rome eenigen tyd wedig ee, men moet woucht kan be-
ginnen de waerwerpen te maect te nemen, en myne eerste waer-
delingen waren dus meer bestemd, om my te orienteren, de
waerwerpen van een belang zyn hier ook raagproben, en
menigzacklyk dat de eerste aanblik byna vernant en bedroef,
en ik allans, dy men de eerste indrukke noot zeer bedryfend
is, my niet ras spoedig rekenschap van myne gemaec was-
ding heb konnen geseen. Daer enbancen had ik veel te
schrypen en my nuot te beuenden, en beschikkingen te maeken
voor myne verdere reise naar Napels.

Het eerst heb de nieuwe stad, het tegenwoordig, ^{Rome} in welke stad
in ik my bevond, enigzins dwangrien. Ik had er niet veel
van vernacht, en had ik ook niet overtroffen gevonden, de
Corta, die vlak by myne woning is, vind ik niet ras schoon,
als men de hoofdstad van Rome vernachtte zoud.
zy is zeer lang en wy recht, en er zyn een aantal schoone
gebouwen, maar zy is niet breed en niet regelmatig
schoon; zy is slecht gepland en het meest lang de huizen
in een pace, soms drie en meer vueren bomen de straat van
bomen. by deop hier hadelyk het verbeuling getrouwe, en een
lange straat met hooge huizen voor gewone en vade
wandelplaats te huizen. Het was zondag morgen ras
vul met vytingen en met nachgezang. Verder heb ik
enige moorge, groote plaatsen gezien, waarvan de eerste
ze met oude monumenten pralen, zoo als de heylige ko-
lommen van Trajanus en Antonisief. Pius, welke my, ond-
re christelyk te maeken, de eerste met een beeld van Petrus
de tweede met een van Paulus waerom, zyt, veracht.



den Egyptische obelisker stam uit op die plaatsken, en wat
 ik zeer verwonderd heb, byna op alle plaatsen tegen te hou-
 ne fontainen, die in groeten overvloed water geven. Dit
 is in tegenspraak met de overvloed der straten, die
 myne verwachting mag te binten gaat. Ik had in de
 Peterskerk geweest, doch daarom heeft ik lateren
 myn dagboek te spreken; zy is te groot om te by het
 eerste zien te bevatten. De ontzachtelyke school was o-
 op zy gebouwd in troef my meer nog inwendig dan
 uitwendig, haerwel de reyn kolonnen met het groute
 voorplein, de heerlyke fonteynen, by het inderend
 van desen tempel eenen diepen indruk maken. In-
 wendig raalde ik my als overtuelt en verduist door
 de magester van het gebouw, die ging over de ma-
 len op en neder ter my, zoo als de Duitschen het
 naemen "Sammlen" kande. Ik verrocht myn laube-
 diende, zyne aanwijzungen en uitleggingen te sta-
 ken, ^{er} doch met vrees liet toe. Er was
 geen dienst, en wat ik de menschen zag, doen was niet
 in overeenstemming met de plaats waer ik stond.
 Engelsche heeren en dames wandelden open neder
 en hielden hunne conversatie als in een salot; een priester
 ter stand te preken, naar arme landlieden en spreekende
 lang uitgesproken woorden zonder samenhang en betee-
 kenis; — op verschillende plaatsen werden kinderen anders
 wesen, dat is men liet hun klanken, die zy niet begre-
 pen, en die ook meestal door niemand kanden begre-
 pen werden, en dat ze geen zin hebben, en het uytgelyke
 opzeggen; — hoer en daar lagen die kinderen in tyege-

Met meer waarschijnlijkheid wordt het over andere
nuut beeld van een Romeinschen Senator gevonden.

De koffyhuizen, die de eenige handelsgoederen de Lidze men
schoon zijn, behalve bynaal waagen, was slecht genomen, het groot
ste, in t'Palais Quaspoli, is gansch leek. By t'elk huize
van eenige lampen zonder glas, ziet men alhandes naar
lyke, en leeren kan men niet of men moet by t'busse
gaan staan; en langs een klein trapje zonder licht kan
men in het koffyhuize-paleis. Het Cafe-greco is klein en
slecht verlicht, zal noch de Duitse poppen.

dat zulke plegtige goddiensverrichtingen niet voor de mind
 des riel van de overledenen maar tot veredeling van de sie,
 le van des overgeblevenen strekken moest; dit laatste is een
 goed en denkbare daad; het eerste is tegen alle rede en alle
 begrip van respectabiliteit aan: zande het dat de over-
 ledenen van het niet of men vernagten van bydrachten
 door de bereikbaar kunnen afhangen!

Van de overblijfsels van het oude Rome heb ik ook
 reeds een algemeen overzicht gehad: het Colosseum, de
Triumphboog van Titus, Vespasianus, die van Constantin
ius, de nog vroedige overblijfsels van tempels en andere
 monumenten in deren omtrek; - het Capitolium, waar om
 niet dan ruime gebouwen staan, - het Forum trium Caesars
et Vaccin; - eindelijk het Pantheon; - doch om van
 zulke voorwerpen te spreken maakt ik re dikwijls een lang
 gewen hebben; thans heb ik te rug maar met assisten-
 tiewe kunnen aanstaand.

Het is thans in Rome voorstel, een theater, genaamd masada
lyceum van welken aard ook worden gebouwd; zalp de
 musicianten die langs de straten gaen, masten, om ge-
 luid te worden, zich naar deze heiligheid schikken, ik
 hoorde re, in plaats van liederen, "La Passione di Gesu"
 zingen.

Derer morgen (dinsdag) kwam een Capuciner op mijn
 kamer, om voor zijn blaas te bedelen. Ik zeide hem,
 dat ik "ereticus" was; e dat stel ik mij niet voor, wat hij
 antwoordde, de vreesde liever, die dat zeggen hebben juist
 "il pin del cuore"; en daerop volgde een lachend een

De heer van Rome naar Napels wandt en was
tegenwoordig. Pals Itinerario da Roma
a Napoli. 1831

24 maart, Van Rome naar Napels.

Engelshen; want alle vriendschap hier is ook een
geleidelijk gebonden. Hy was dus niet beproefde, dat ik van
des twee „Pauli“ te geven niet van hem af kon.

Ik heb vriendschapsbrieven, die ik voor Rome had medege-
bragt, meeren brijven; ook heeft mijn vriend Buecht en
my twee gesonden van den heer Rainaldi: een teken
vrienden Teerlink, die my zeer vriendelyk ontving, en
van den heer Kaels, charge d'affaire van Amsterdam,
die ik niet vond, maar die my den volgenden dag is
komme gesproken. De Bankier Valentini is niet te
kenne geleefte. Ik heb ook den heer en mevrouw Loten
koren meeren gesproken, die my zeer vriendelyk ontvan-
gen hebben; tot mijn bedrueren zullen ze niet meer
hier zyn als ik weder kom.

Het lang gemaakt te hebben den ik, met de post (Corrie-
ra) dingsdag om 10 uren s'avonds, van Rome naar
Napels vertrokken; een Engelshen en was myn reisge-
maat. Daar ik deze myn grooten deel in den nacht, en
ook vande zegen. Langstel te zyn, gemerkt heb, toe
heb ik niet veel kunnen zien, en zal ik er insien van
behaeren op te teekenen.

Waarischap 24 maart. Den weg van Rome tot Nel-
etri hebben my in den nacht gemaakt. De dag brak aan toe,
my deze stad verlieten. Tot Casterna zag men niet veel;
het is een klein dorp nabij's begin den Pontijnsche maer-
saffen. My deden nog een tyd lang inspoken binnen en de
kavanden go over; links het plaats het bosch van den boogen
tot aan den weg te komen; in de laatste tien jaren heeft
men het veel verrijgt, om de rijkheid te beproeven.

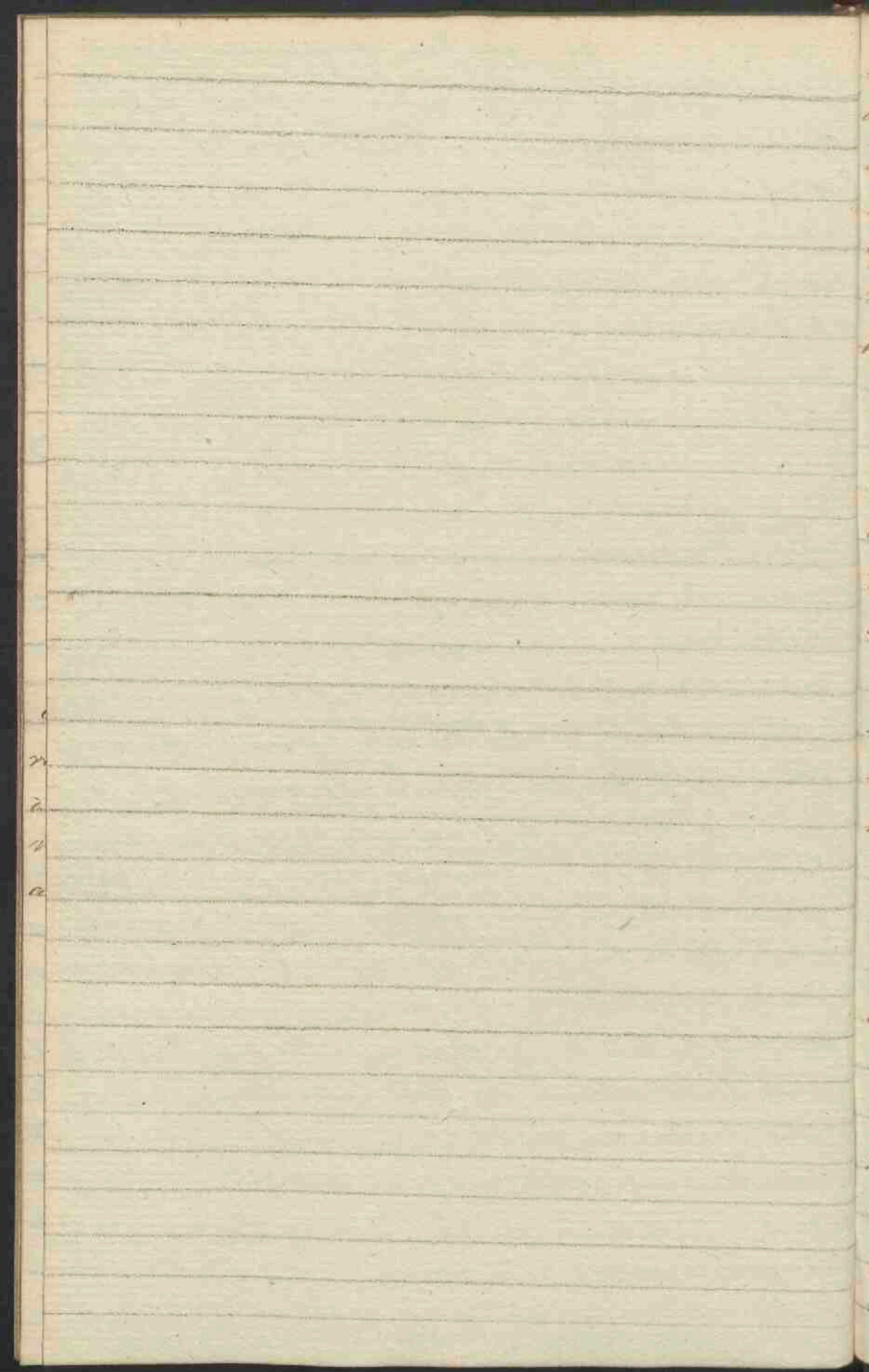
Onze Conducteur zende, dat hy nooit door roersf aangefallen is; de heer B. heeft my verhaald, dat de conducteur inasmade hy gekomen was, hem gezegd had, dat hy niet in male door roersf aangepallen was, en dat al die reizen het efsarte de vliegt genomen had.

24 maart. Van Rome naar Napel.

De hooftweg van Napel naar Rome is uiterst breed, met gras
begraasd, waaraan door men op veel plaatsen het water van
de rivieren, hiervandaar waren plaatsen waaraan het
water met, en eenige kanalen doorvloeien tot de vlakke
De posthuizen staan nog niet geheel afgebroken. Sinds Paas
en de firma is toch een paleis door Paus Pius VI gebouwd,
gebouwd op een meent Brachchi thans bewoond, deze kaart na
melijk alle jaer in desen Tijd, als de lucht nog goed is, om
teyne ontginsten de zittingen in de nabijgelegen nederen.
Alle menschen, die men hier zien, hebben een achting, en ge-
voel, opgezonden en magenta gelijk. De soldaten
enige. Er zijn op roken afstaan de vruchten, en men
wonderd altijd door deze mannelijkheit, maar men mist
is van rust en meeloes, dat ik men niet kan vaststellen, dat
men van veel dienst van den koning. In den vromen
helden al de liden, die men in deze in de vromen bewinden,
byna onafhankelijk de kaart, en de meesten stonden
hieraan twee jaren. De man van de post, die met
ons is, zegt, dat het doortyden hand moet bewaard go,
daan heeft, en dat hy ook niet gehoord heeft, dat men
daarvan niet gesonden is.

Deze weg is de oude Via Appia, welke door Paus III her-
steld is; de kanalen, die hy heeft laten graven schynen
goed onderhouden te worden, maar het aagruok, dat
hy niet heeft aangezet, om de ongezondheid weg te ne-
men, is in 't geheel niet bryken. De weg is sedert listamen
meer goed, vroeger was hy slecht.

In het weiland naast den weg zagen wy een aantal



24 maart. Van Rome naar Napels.

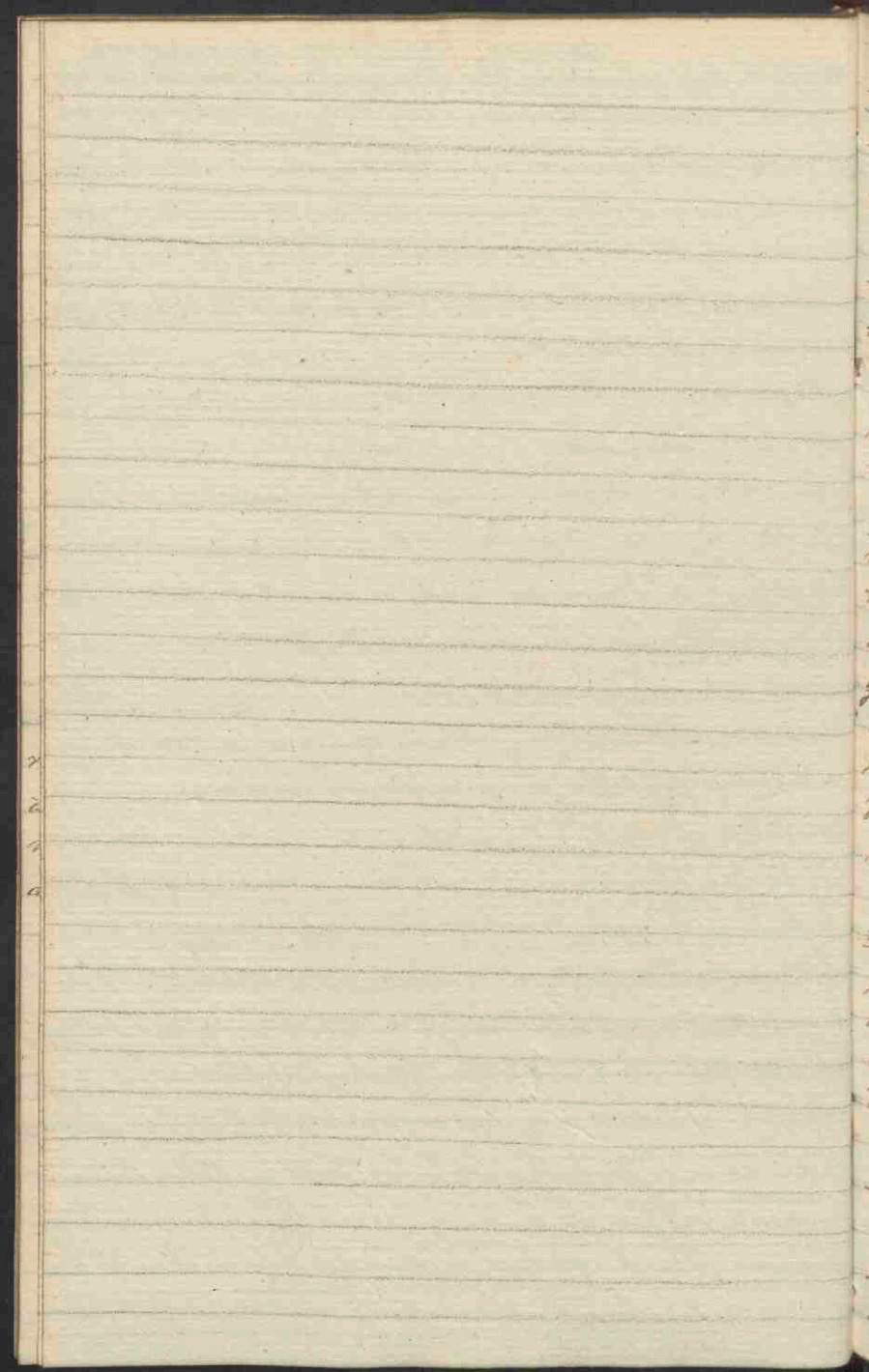
Buffels, die men vindt in Lomagna met veel aantel, ook veel paarden. Dene zijn hier half wild, hetgeen men de reizigers toont by de schikdansen. Een van die men de men ons in hesen gegeven had, welke valtoefenien op den weg, maar by de anderen in het veld gevang, goddus men, maar middel en van gemeld vergrift beproeft te hebben, verpligt was het ofte spannen.

Rechts vagen wy het voozgelange van Circus thans hante de Circelle genaamt.

Indelste mede de grond bougen, en knomen weder hinnen. Wy den weg en de moer open hielke op. Wy andere de see, het gelange links was zeer naby en de natuur nam men en meer de vuidelyke hardamigheid, wy vagen van oranje, vloedig oranje en citroenbomen, zussen met voucht helakien, palmbomen, perscherke, wortelen van aloë, en andere gewassen die men niet dunt in warme landen in den open grond aantreffe.

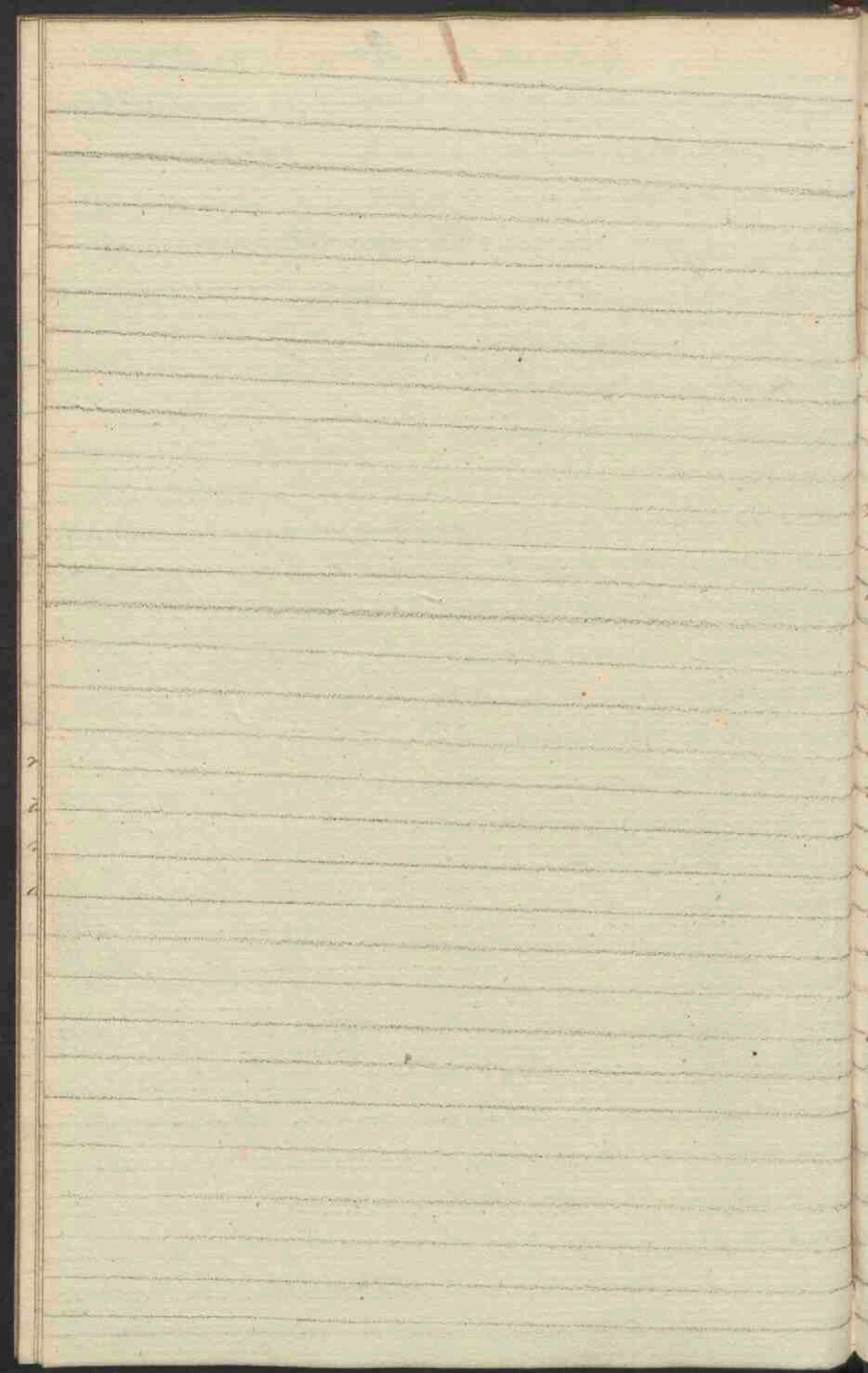
In de stad Terracina komt men niet; die dlyft links op de hoogte liggend, wy vagen den See kaeren.

In dore, door de natuur was zeer begunstige, streeb, wy de meeste konert; ik hoop de bevestiging van het 1750, ik reeds gelezen had, dat in 1819 de banditen, uit een opvachting instituent, dat middelen in de stad ligt, 18 of 20 kinderen in de bergen geroofd hebben. Drie hebben wy vernood, en de anderen tegen hagen lotprys wy gegeven. Men heeft men in eenigen tyd met veel gen die vorend gehoord; geenszint, omdat ze gestraft



24 maart Van Rome naar Napels

Zijn, maar omdat ze door de regering pensionen bekomen,
en van alle straf vrij gesproken zijn. Ook eenige konink-
dus veel oostennijbische traepen in de nabijheid zijn.
Terracina is de laatste Pauslyke Stad, onze papen
werden weder ontvraagt, dat is, zonder anders te
worden ons drinkgeld afgevraagd, en spoedig kwamen
wij op Napolitaansch grondgebied, waar wederom
papen geïssueerd, declaratie aan de, Bagana' gemacht
moest worden; alles, alles drinkgeld, niet anders.
Niet ver van de grenzen, op Pauslyk grondgebied, is
nouw 4 dagen een gerecht gemeest tusschen rons en ge-
wapende baaren, de eerste waren omtrent 25, de an-
dere wat minder sterk, twee men hebben ze op el hand
geschoten, - toen de militansen de baaren te hulp
kwamen, zijn de rons op de vlucht gegaan, maar
trachtte hebben ze een saluwa van den aankomende
den baaren aangestoken, waadvoor vier stukke nec
verbrand zijn. Het opperhoofd van de rons is
tegenwoordig Antonio Forte, bygenaamt Caspars
ne. Men heeft in veel plaatsen van den weg be-
gaven baaren gevangen, die wachten het rebelen
voor de veiligheid, men neemt ze op Squadriglia,
elke Squadriglia heeft 18 man. In Fondi zijn er
drie. Onder de manschappen van die Squadriglia
zijn veel van de generosa rons die men ziffent
en zelfs paarmieden, bekomen, hebben.
Naby de grenzen op Napolitaansch grondgebied, pap-
terent bij de plaatsen, was in 1820 verscheiden quagans
aangehouden, en eenige personen mede in het geboeg.



24 maart Van Rome naar Napels.

te geroerd zijn. Een van deze, Baldinigh koopman van
Rome, werd door hen antelagen, met een last, om
den loop weg naar de andere, te betalen, by hem aan in
plaats daarvan met koningsvalle naar de plaats,
en dit neer volgde de is abot, welke op eenne eloge
de gezangenen mededeende. Deze, gelukke het na
niet doorgeftione mit handelingen en gesaden, de
vaners te antenappen. De Conces salae, werden
door de koningleeder niet gerapt.
De landstreek is nog altijd heralijk nuar. Links
lagen wy op de haagte Monticelli, een klein en
volgens aan de kleine stad Tronto, in het middag
pouit der handiten geloge. Hier werd het goed
overgepakt, en my kregen, naar een groter, gemako
belyke wagen, een enger, slachten wagen, waaraan een
waanelyke ritten kant, en twee, onderlyken konig
conducteurs, een kornul, lampje, en de rest, die
wy niet neerstanden, en die nu, behoevende, dat het by
was niet met lew out te hander wat. In g'tweede
omring van eenre lokaar menschen, die het ang
Nigte voortkamen hadden, en die allen eenen toe
bronzend waren. Het was een aangelegtyg, om goed
te paffen, want de conducteurs te bre reide, die er
alle kant was van bestalen te warden. Het kan
niet de ar wate en bedelary in geen affigtylyke by
nuar voorstellen, dan men ^{die} Lad in Tronto niet. Het
hart, slust toe als men al die eenenken zag, men
de geroerd hebben, dat het quisehe stadje, en
le dringangert en bedelwaars dertand, en dat de el
leuwe hier kansen vetel had. Naar een allermaal,
lygt middagmaal vroeg auf de in card naar

24 maart. Van Rome naar Kapels.

als men in eene hoofdstad van Italië naar eene
zeer goede, maar trage detourt, en stelde zich met
ongegunde handing aan de deure, als of by ons niet
geweld tot betaling ^{van} zinnen ongeschonden eisch-
twinging wilde. Het lang praten dwongen ons ten
einde af en het walden, het meer dan een
uur niet dan wij schuldig waren. Doch wederom
de men in deze stad thans af reys gezonder hebben.
Het steekt niet dit achtig stadje, en de afstru-
welijke inwoners af by het paradijs waarin het
gelegen is. Men kan zich moeyelyk een schoone en
vruchtbaar land denken.

Tusschen groene heuvels, en tinnen met oranje-
blommen, myrthen en cyperus, ^{en} waar het dorp St. I-
gereden. Overal een heersaarf.

Langs een deegelyke weg, waar aan ik veel perken
zag blaeyen, even zoo Lantou Forest en z. Wyn weg
naar Saladi Gaeta gereden, een wy groot veld.

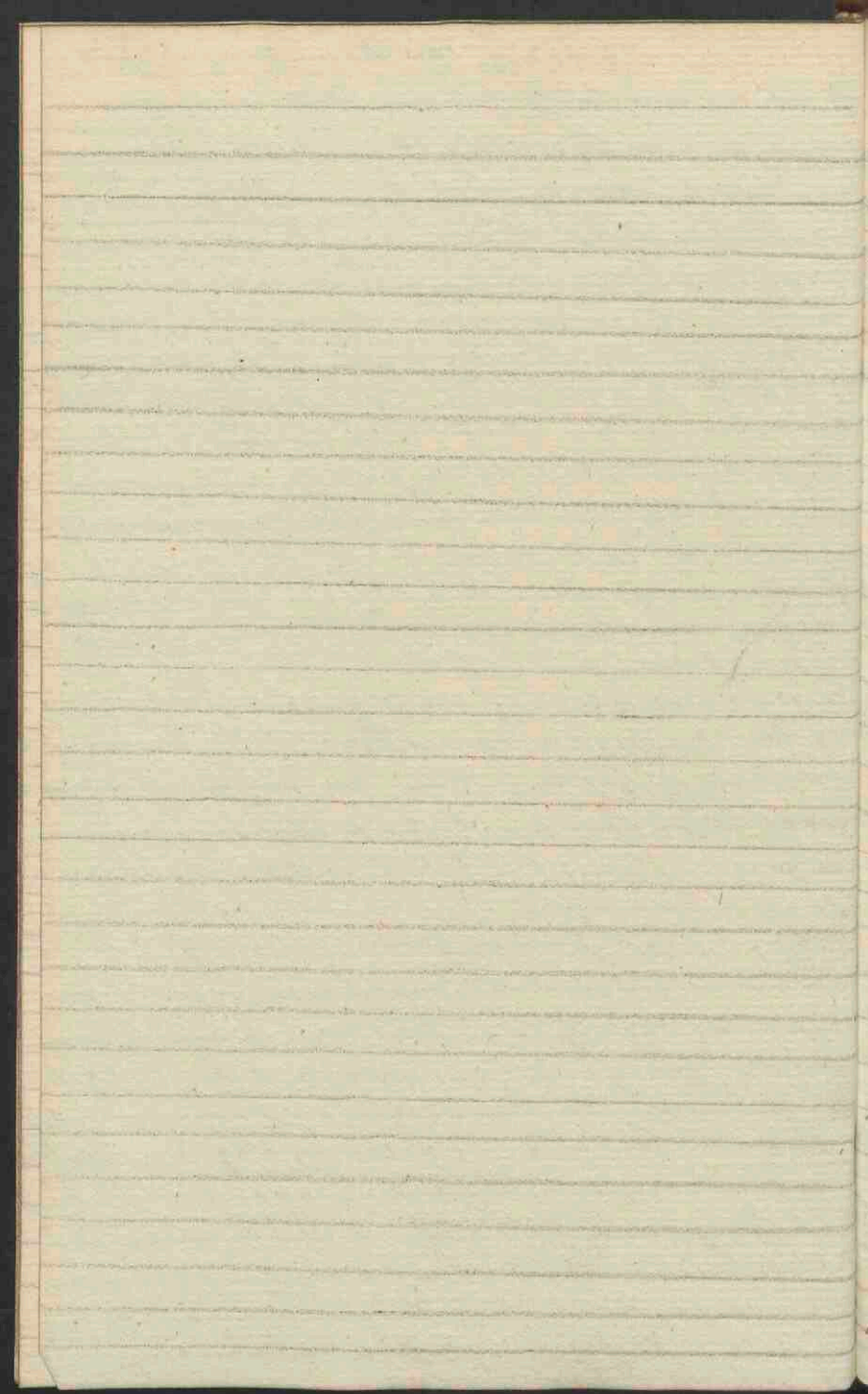
Kort voor wy daar aankwamen, zaggen wy rechts
het graf van Licero, welke men zegt, dat op eene
plaats omgebragt is.

De ligging van Saladi Gaeta is aller liefst. Men
overziet de groote baai, met hare bergachtige
oeveren; de stad Gaeta ziet men op een stijl zeer

naar in zee springend omgebragt, en in de verre
kan men de eilanden Ischia en Procida onders-
cheiden. Een eind weg nader wy zag langs de

zee, en sloegen toen links den weg en naar het
vlek Gangliano. Hier kwamen we des de nacht, die
wy verhinster de plaatsen, die wy door seden te

zien. Ik zag hier endaar de vennen der waalten van
de Oostingheit, die wy talloze zyn aan de zee, weg



24 maart. Van Rome naar Napels.

Het is niet zonder gezag, dat de ruzige, in die
Land van diep, deze machten waarnaemt, hier al
tans zouden de krijgslieden tot een nuttig einde
gebruikt. Hier en daar zag ik ook wachten van de
wapende haeren. Als men die met hunne gemeten
en hunne ruzen niet liggen en hebben van de
men ze volgen naar hun diten aanrue.

Ik heb een vermaagden macht doorgebracht,
want behalven dat de wegen te ongemakkelijke
was om te slapen, werden wy aan elke wispel
plaats zeer gestoord door het geschreeuw van
onzen akeligen conducteurs. Ik kon niet nabij
ten, de slechte order en het gebrekkig bestien
past hier op te merken. De boieren werden de
conducteurs in een ruk of pak gezeten, ongeschikt
en veelal onuitgezocht naar de plaatsen waar
vrouwe bestemd waren. Op elke plaats ont-
ving hy op die wyf meder nieuwe boieren, en
stopte die waar hy best pander in de tijd, inde
naken, op de banken, van het ruzigen, in die tijd,
anval. Bij de aankomst ^{op elke plaats} werd uit al die
boieren, by 't licht van een stultige kaas, dat hy
in de hand hield, gezocht, welke boieren naar die
plaats bestemd waren. Nu en dan miste hy er,
die hy dacht te hebben ontrouwen, dan werd alles on-
geschouwd, en tot ander de ruzen op den bodem
den toe gezocht, alles ander de aan houd
de ruzen en uitroepingen, die het nalk hier
in de mond heeft. Op die wyse werden de boi-

Als een van deelden hoe zeer men in Italië waar de mynwerken
te rugel, mag ik hier niet opterkeren, dat ik op mijn weg van
Venetië tot Napels de torenen van het land
het zien van de land spinnen, zonder spinnenwel; dat een
vandy werking is hier nog onbekend, althans men spreekt
begreep men my niet. Van Bologna tot Napels heb ik ook
lampen van het glas gezien; zelfs in Arcana van Rome
van de quinquets niet te kennen. In Napels vond ik de
Vas 75. in eenige koffers, maar toch niet alge-
meen. Het versmooft my te meer, omdat niet alleen
het fijne licht, maar de besparing van olyf de in-
woning daarvan moest bevorderen.

Vas 77.

Vas 78.

25 maart Napels,

ven van het gansche noorden en westen van Europa,
van Terraconia naar Napels gebracht; ~~de~~ een
terugzekerant. Het is een slaat kornet voor de
niek verlaen gesaken. Mi maak zeggen, dat van
Rome tot Terraconia de beaunble die part ende
wyre waarop voor de brien gesongd werd my
welkomen gold zy voorage komen.

Dondendag 25 maart. Het het aankomen van
den dag den ik in Napels aangekomen, maar het
heeft lang geduurd eer ik eene woning had; alle
herbergen, waar ik my naar toe, waren vol, en
belyk heb ik een kamer gekocht op de Langs de
Castello. Het antieten, en wat gefhuere te
hebben, kon ik mijne eerste nieuwsgierigheid mo-
den, door in de realiteit van mijne woning
eene uitstap te maken. De winkels waren ge-
sloten, om het feest van S. Maria Beata vast. De
levendigheid en het gezelschap op de straten en plaatsen
van Napels kroeffen elken upeendeling, die hier
aan komt. In een paar uren was ik eenenging van
ik vol menschen, pak, wat zwaar konst te hebben. Het
de gansche familie van vrouwen en kinderen, lieden, ge-
menlyk en wisten niet, voor eene jaar aan de stadske van
ster, eene plaats naar hun in.

Het Castello Nuovo is vlak by mijne woning gelegen. Het
gruote gebouwe, met zyne roudt toren, voorbygaande, was
mijne eerste wandeling naar de chala grande, waar ik
eene ruim uitrege over de haren in een den beelocren
had. De Referent was in wandeling gebuld. Het met locum desse

Eerste wandeling. Theater San Carlo. Strada Toledo.

Vari 102. Platte III 53.

theatells of Piazza dello Spirito Santo. vari 97

Vari 84.

Ik heb nog dikwijls dit theater bezocht en heb altyd de grootheid en de prachtige inrigting bewonderd; 6 juli heb ik het te zien verlaten gezien. De decoraties waren doorgegaan zeer goed geschilderd. Een zeer algemeen omstandige de schryver kend ik in Vari 74. Alleen heeft het mij verwond.

25^{de} maart. Napels.

Ik heb ook de lange Strada Toledo, op een neder, gewandeld, die
hoofte mij goed bevalt; ze is breed, ruig, sierde met huize, my
regelmatige huizen, die allen van elk ^{een} Venetiaans, sal kan hebben.
Zijne als de andere theater met groote sierlijke stukken
lawa gepland. De landelijkheid is zeer fraai, en het gewone
vooral van heden, die moet te koop aanbieden, is zeer mooi, dat
de straten van Amsterdam is stel by een. Toen ik tusschen
een 4 en een 10 omging, was de ook groote hoeveel van
opheffen, die naar de Chiara gingen af een aan laant
kwamen. Aan het eind der Strada Toledo, op de Piazza
Villa trof mij het vander lijn gezicht van een Costenryk
bisac midden in de stad. Deze troepen hebben hier huizen ten
ten en zijn gelagerd als in het veld.

Het mijn Engelsen verspreid en een landman van hem het
ik een wandeling gedaan door de zoogenoemde Villa re
al, welke langs de zee is aangelegd. Daarnaast is de
Chiara waar het de gewoonte is op een neder te ryden.
In was muurich van de Costenryk en veel elegant hee
ren en dames, vooral Engelsen, waren hebben op een neder.
Het gezicht over de baai en het gezicht van de zee was
ken de Villa reale tot een der heerlijkste wandelingen,
die men men taken kan. De Acacia bomen zijn nog
gansch doot.

My hebben gezeten in de Villa di Napoli, by den eerste vol,
taurateur dener kroefortas. Daaromt zijn my in het theater
San Carlo gemeen men gaf een opera Sanfone, musica
del Signor Basile. Ik kan het niet tot aan het einde ont,
houden. de opera was eenig onder honderd, en de slaap om
meesterde my. San Carlo is het grootste theater van Euro

Wandeling. Grot van Posilipo.

Ik vind dat hier als algemeen in de theater niet genoegzaam
naar de beschouwing der lucht gezorgd is; want dat in de
zomer de benaamtheid en de hitte zeer hinderlijk zijn. In
niet een warm land, en meer de laagere klassen van de
tijd in het theater beschouwen, zoude men verwachten, dat
de kunst middelen tegen toeke een groot aangenaam
zoude hebben ingevoerd.

Vols. 87

Zie 31 maart.

26. 27 maart. Napels.

pa, led toeft ras door men een kamt, de tancloplees die, men klein door den afstand, en door de groote ruimte ge-
laan. Het is daar by een kasschaar versierd en met
smak ingevigt.

Vrijdag 26 maart. Deze dag was bijna onbewolkt,
meer de reis; het zeef en afgebroken hand gezind.
Ik heb meest thans gebeurtenis en gelezen; want zelf an-
keren af schilderen, te gaan zien, wat het weder te
donker en te slecht.

Zaterdag 27 maart. Ik heb gisteren eenige kennis
gemaakt met den heer Boncal uit t. Baya, - hebben heb-
ik met hem een groote wandeling gemaakt, door
de Villa reale, Spiazza di Chiaja, Regellina, en van
der den weg langs de zee. Men is hier in een handrust
op getuigenheid over de heerlyke ligging deser stad. De
gansche baai waar langs zy zich uitstrekt, lezen de kelling
der hemel; - de Veturina en de uitgeproorde steden en
dorpen aan zynen voet; - Verder het groote voorgebergte
met de kerop Campanella, waar op een rei van hooge
rotsen die met sneeuw bedekt waren; - het eiland Ca-
pri dat zich blaans in t. vorschiet verheft; - dit alles
leest met een behaag gezigt als men smeltige ne-
gens elders vindt. men kan zich niet niet ver zindigen van
het aan te staren.

Deze weg ging langs der berg genaamd Pausilippe,
waaraan de Romeinen reeds hunne landhuizen hadden
en waaraan men nog een aantal villa's heeft. In
t. vorschiet men zynen de grot van Pausilippe waar men

Graaf van Kerguelin. Kerk van Januarij.

Vasi 88

Voor het Paleis des konings hoorden wij eenen avond de
ganse allwichtigste muziek maken.

Vasi 119.

Voor enige afgeleefde had de bonten yfke salden, met
het Castelnovo naas de kerk toe, naar by gaan; hunne
handen en vette kleding was een algemeen herandeld. Zy
hadden schoone muziek.

28 maart Napels

Dit is een weg, welke door den berg van dien naam, een
dijde van een myl (10 minuten) gezamen is. Deze
grot heeft veel gelykheid met de grotten op den weg van
den Simphian; maar de soort van steen is anders; wat
dit betreft, heeft zy een gelykheid met de grot
van Salzburg, welke door den berg gaat.

Ik ben ook geklommen naar het graf van Kinge-
lief van den ingang der grot. Het is altyd belouwingryk
dat hier deze grote diepte bijna even is gemact, maar
anders hebben de overblyfsels geen waarde: het zyn
misproude, minne, maar even niet, maar van een fraai
gebouw te herkennen is. In de nabijheid heeft men
een heerlijk uitzigt.

In de Villa de Parigi hebben wy gezeten; - 'er
vanaf heb ik thut geschreven.

Dondag 28 maart. Deraan morgen ben ik in
de Cathedrale, of kerk van den heiligen Jannarcel
gemact. Zy is groot, maar in myn oog niet by
gander schoon. Er was grote mist; - 'er veel men-
schen, die menig verbied hadden; wandelopen, praten,
hier en daar tusschen gebiegt onder de mist. Bedelaren
brangen zich aanhoudend al jamkende, om den
inwendeling; ik wist te my niet van te bewegen,
dan voer ik in den eenen kerk naar den anderen te
sluipen, en eindelijk de kerk te verlaten.

Ik heb myns opwachting waren make by Prins
Erikerider Nederlanden, welke, ook op een reis
door Italië, zich hier ophoudt. Vervolgens heb ik
twee brieven van den heer Perrons teeren brangen.

Crema dei Camaldoli.

Nazi 93.

Zoo heet men den berg welke zich noordwaartslyk van Sta.
pils verheft, en aan welke helling en voet een gedeelte der
Straat gebouwd is.

* lastran Stifano

** van Stafa.

28 maart. Napels,

lees aan den Prins Sticcome, die ik met thans
vriend, en een aande Ignazio Esterhazy, die my zeer
beloofde ontzagen heeft.

Daarna heb ik eene wandeling gedaan naar de brug
van Vomero. Ik ging vandy het kasteel San Bruno, naar
op den nevelen weg naar het klooster der Camaldulensers,
(Bruno di Camaldoli) daer ik rechte oede paden in lange
naakte noordwaard, zoo dat ik veel verder dan los bleef
tevee ging; dit was my in dit onbekende land niet aan
gemaden. Eindeelyk kwam ik aan een beken, waar
veel menschen bezig waren met kollen te spelen, en
toest van spel dat ik hier veel over het maente deed
ik hen begrypen, dat ik naar het klooster wilde ga
want de Napolitaansche taal is my omevoren
zynygt gansich van het Italiaansch, en daer gant
naarst van de onbekende lieden, dat lochte niet. Een
paar jongens brachten my op eenen weg, die ik in gant
naarvorne ging, want het geen my was antreden
stond ik niet; in inderhalp kwam ik aan het kloos
ter uite. Een der mannelike ontving my zeer
beloof, gaf my een glas wyn, omdat ik bleef was
en bracht my vervolgens naar het laagte punt van de
berg in den binn van het klooster. Het vande ik het in
nigt beneu myne verwachting behoud. Ik overzag niet
alleen Napels en de baai; maar ^{noord} westelyk strakte het gant
tot de voorgebochten van Terracina en Gaeta; zelfs hou
te Circe kon men onderscheiden. De eilanden Pentopene
en Porza. Nader by het voorgebte van Papa; de eilanden
Procida en Ischia. De meenen van Patru en Ignazio.
Noordwestelyk het eiland Capri; het voorgebte met

Eremo dei Camaldoli.

x noordavertelyk

Ik raan geenszins dit punt op nieuw beërft heb-
ben, zoo ik niet alderst voor een groot gedeelte
het zelfde ontbreeft gevonden had. Men staat
grandaan Hapels talken, neerakt over de he-
lyke gesigten.

28 maart. Napels.

den berg Constantino: de Heide, Sorrento, Vico, Castellammare,
Verder den Vesuvius met Portici, Resina en vele andere
plaatsen aan zynen voet: omcleyt de gansche stad Napels,
de baai, het kleine eiland St. Eufemia; - de omstreken van Napels,
tot Nola toe. Aan den voet van den berg waerop ik staaf,
Paulicijis en een aantal dorpjes en landhuizen in de
nabyheid. Dit alles overzigt ik van deze plaats.

De lang met opgetogenheid van Digressio te hebben, kon
ik niet beengraan zonder myself te beloven na my
samt op dit beoelyt standpunt terug te komen.

By t omkomen had myn leideman my opreeken, dat
men landwaarts tot aan Calceata zag.

Men vernam my de heek die daar met een blaas
verword was; 400, 450 de my de trouwe, ik by het gan-
ke jaar door, partheit de casas di Dio, in 1793.
loeked in dit kleufter, 74 zyn van de Benedictines onder,
dragen hunne gansche kleding van grof wit laken, heb-
ben geen linnen of kouden; hun hoef is geïshoren en
hun haard is lang. Zy hebben geen bedienden, alle was
zy behoeven van kleding en anderhand maken e. leron-
gen zy zelf; - vele uren hangt brengen ze om de kerk door
reeds om een uur na middernachte begint hunne
diensttaefening. Het sproeten is hand met mekuden, was als
aan de Fransjes. Het na by zolagen meest van Agnes
maakt in den vorm de lucht hier ongersand.

Na het schaone ontzigt te de myn leideman, die een
met gansche onbeschaafde mannik was, dat de gewoente
daarwaalden in d'ant had weg genomen: "nou se religions
sijn nierte". Het is my ondenkbaard dat ik ooit van een pand
al dit, zoude maeten zeggen, "nou se religions zijn nierte", soren

Ik zag in deze dorpen, even als in die tufoke. Ferracina
en Napoli, jonge vrouwen die linnen, door een gewapende
beeren, om de rust en veiligheid te bewaren.

28 maart Napels.

Maar, zoo het maar woude is, hoop ik dat my de onderschryfing niet zal ontbreken.

In het afklimmen heb ik gans en andere punten ingezlagen; maar die hebben my ook van den waesten weg afgebragt. Ik kwam eindelijk en vrywilligen te Felice, heeren hofstede. Daar en ten slotte in het dorp Pianura van waer ook naar Soriana en dus naar Napels gezonden te sien. Het was my niet onaangenaam in die schoon land wat vand te lopen; en een paar dorpen, die niet van den grooten weg liggen te zien. Ik kwam dus ook te wandelen gantel, en die van het dorp die ik uitgegaan was, in had. had gelezen en om niet van Napels te zien; en my weg bragt my dit maal op de plaats San Spirito om het noordelyke kint de de. Stedens Toledo: ik had naby de Chiesa myne wandeling begonnen. Daar 2 uren was ik uitgegaan, en het was om half 4 toen ik, rees vaerom over myne wandeling in de Villa de Parigi kwam om het middagmaal te eten.

Vanochtend heb ik in myne dienst in een klein theater, San Carline genaamt, twee stukken zien spelen, waarvan van ik de namen niet weet; het ene was een yonen geschiedenis in een eenre herberg, het andere een misavstand van iemand, die weet, dat myne hand had ik, en twee anderen ten hemel, en naag, van dat hy eindelijk drie verloopde heeft, die aanspraak op hem maken. Ofschietende stukken, van der slaag of intrigue, maar met romantische karakter, en nu en dan aardige gezegens; daarby was goed ingesat. Dit is eigentlyk een theater van het volk,

Völk. karakter.

Zoo als my hier de Sapolitanen op myne eerste
wandelingen waargaf, was, heb ik me
nagenoeg by een langer verblyf op soude
Si 22 ang.

28 maart. Napels.

De plaats in den bak kost 15 graven (6 stuivers Hollands),
het speelt over dag eens en s'avonds medet.

Nieuw heb ik nog al veel gelezen houd ge had hier de papali-
toansche walt maar te nemant. In tijden entalghe sijn om
men vind ik weinig karakteristiek. De gelaatstrekken
zyn als algemeen in Italië; zwaarte ogen, wulle Tanden,
geel vel, diepe rimpels by al die niet teer jong zyn. Maar
eenmaal gheen, dacht my, dat ik hier, wonder dan elders in
Italië, schoone menschen zag. Luclia's zeer de calighe vrees
te ik opzigtacht, maar intrent vald mans. Hart beukt
my, dat de phisognomie in talgemeen minder geent en
meer anaandaclykheid uit druke dan elders. Zy schynen
my in alles den indruk van het ogenblik te nalgen, en val-
strecke niet na te denken. De armsten leden van alle ant-
blaat, zyn zeer veel ald zo naar het ogenblik maal
macaroni, Cinatappelen over kuramen geschreven. Het
nietigheden vreesmaakt zich een gansche schouw; gub-
van belang trekken zy niet met naar dat vreesde toe-
pen de hoofden bevetten de schatten van den straat na-
teren treft hen niet. als die vreesden vreesde muis-
maken, zyn zy naar die ogenblikken zeer vreesde, e-
tenken om al hooren deze niet. Als zy gevreesde hebben
drinken zy het sterk uit. te vreesde men, jinken, herben
den zogen andlet, maar hebben zy niet, wat hen op-
recht, ras zellen ze stel, men elkan der vreesde van, te-
ken niet schynen uit op de straat, om te slapen, zynen
naar de ste af in de walke, en te vreesde niet teuch niet
te vreesde; elk handelt naar de stemming, waaron
zy op het ogenblik is, den niet vreesde, dat of

Museo Borbonico.

Nota Ik heb naderhand vernomen dat men een
zwaart. Zoo zij mee

^{2173.}
Kasi 99. Voor de Standbeelden Finati Il Museo
Borbonico descritto 2 parte 1819. Eenige verschikkingen
ge, die sedert gemaakt zijn vindt men in „Gente del
Statue e marmo d. 1823. —

29 Maart. Napels.

hou niet, omdat anders het baas of lasten; ook was
een ander te behagen dan hij is. In het algemeen in Italië
en byzonder, vande. Ik zeggen, in Napels, een mateloos
leed, die of te recht by de andere landen, was en door gaant
voor veel van een tienseld of, hant elk een last of lasten, van
der zelf te weten waaraan. Veel onversch, vooral van
den burgerstand, heb ik zien wandelen, met mateloos
leed ik niet anders gezien dan het weggaan met hant en balley,
mogelyk is de vaster onversch, dat men niet wilt meer
macht. De maagte lucht in het maagte land schijnt voor
de inwoner of volk van een gemat. te zijn, waaraan door zij niet
andere uitopspanningen ontbreken kunnen.
Onder de byzonderheden, die ik zie, moet ik opteekenen
dat de kinderen op de straat ijs eten. Ik zag heden
ook dit wyl, leden op straat het bekende spel op de vier
pans spelen, het geen daarin bestaat, dat de een een zeker
getal entraept en ook voor veel vingers uitsteekt, en
dat de andere dadelijk hetzelfde getal vingers uit-
steekt en entraept. De kaart volgt daarin te be-
staan, om te zien hoe veel vingers de eerste
entsteekt; men komt te den aan hand en de uit-
men: vier, twee, zes, drie, vyf enz; en als de tweede
zich vergist lagelen zy hem uit.

Maandag 29 Maart. Een groot gedeelte van den
morgen heb ik doorgebracht in het Museo Borbonico
of Academia reale degli Studi. Dit bevat een aantal
belangrijke verzamelingen. Ik heb nog maar alleen
die der oude standbeelden gezien, en die zelf maar
gedeeltelyk, want hun getal is zeer groot. Voor het
meeste zijn zy afkomstig uit het Museum der far.

Goddienst

Als een algemene opmerking moet ik hier aanteekenen,
dat ik nergens in Italië zongenaemde drieënleidschilder-
tel aangeetroffen, tenzij ik ze in Cortenogh byna op alle
markt plaats gezien heb. Die waantallige figuren van
Christelykelyk Polysheimen schijnen aan het katholieke Heerlyk
Land byzonder eigene te zyn.

milie Farnese, waar naar de koningen van Napels, en zoo
naamen zijn geneest, by t ontsterven van die familie; -
en naar Hercules van de andere bedolvene steden.
Uit de gemeneude stad zijn onder anderen vele beelden
afkomstig hetrekkelijck het geslacht van Pallus
dat een der schoonste in Hercules van de
geneest zijn.

Ik zie hier even als in de andere steden boven de ker-
ken aangehouden, dat men daar aflaat, in de ker-
ke et non missioes peccatorum brengen, in de kerk
van Januarij las ik dit gisteren op een marmeren
steen, doch dit was meer voor de paasche dagen
het jaar, vele kerken hebben het naar alle dagen.
Boven een, nabij de plaats dello Spirito Santo,
staat het om allen knijffel weg te nemen, met deze
woorden: „Indulgentiae plenariae, quotidianae,
perpetuae, toties quoties.”

Heden was in de kerk San'Giuseppe maggiore het
gebed van veertig uren. Ik was er voor het eten,
het was zeer vol, er was middelenmatig muziek, de
kerk was met draperie en bloemen netjes opgesierd.
De menschen liepen de kerk in, vielen op de knieën,
op vertelden zich op de banken, deden een gebed, of zongen
eenige oogenblikken mede (want deze gezangen
zingt de gansche gemeente) en gingen weer heen, zoo
grieg men aen handend in en uit. Na t eten was ik
berijf alle om den altaar onoverloedig te verlichten.
Buiten de kerk had men twee reyen met kleine vuren
werpen geplaatst, die ^{elk een} twee handen hoog waren. Toen

Gardner.

29 maart. Napels

al de kaarsen aangestoken waren werd het Sacrament
afgevoerd, op dit oogenblik luidde men de klok en stak
men al die van wueschen aan, zoo dat de straat en
de kerk er van dreemde; - dit was wueschen het flak
van het lange gedoe. Het was de derde dag; dage-
lyk, dienst het acht enen, vijf dagen achter een, het
geen saam de vereichte ho menent uit maan hi.

Derom avond lang de kerk der Tricoronata, in de
Strada Chatina, gaande, hoorde ik eens stem in de diep-
te (deze kerk gaat eenige trappen af). In gang naar
binnen, om my te oorsetingen, wat er geschiede. Een priester
stond te prediken, maar op zulk een wonderlinge wyze, alsoe
het nog nimmer gescheed had. Hy sprak een en dan eenige
zinnen met eenen gemeeen stem, en om te zeggen wat hy
nuv draagen wilde, dan begon hy zoodanig te schreeuwen
dat men konde gemaand hebben, dat hy iets facieus aan men-
schen die veel honderde papen reomewerd te wesen. Daarby
nakte hy alle, zoo uit dat elke syllabe een lang waardt
te zyn. Men en dan kwam hy gansich den omgengenen te en aan,
waer in de mit geleesentheid, en in de antone een van om
verstaenbaar. De kerk was weinig verlicht, de spreekers
gantsch in het donker een Concafix aan het eind der kerk met
met kaarsen beset, en in aart den presbiteriaal stand een
wafel de te levant groote, eenen roome in eenen gemaand
zoort tellende, was het keele stonden, ook kaarsen die
was haren, zoo als ik na des hand-bezorg. Het ander was
de priester wat beffer dita dell' anima, en hetgeen de
priester daer van zede marcus meental in vorden van
samenhang. Hy sprak Jesus die, zoo hy zede, was hang
aan, en wueschen toe hoorders daer by, van haren, die

Gradient. Teatro nuovo.

a
b
c
d
e

Vasi 75.

30 maart. Napels

naast haar stam, welke zij: "hoet bene bella signora, vraagte
haar, dat zij wou te hande, zij kwam vane velle naar het
dijftheeden, en zij zal het te niet zingere"; - Men volgde
naar by haar selve by de hand en begon eene lange aan-
spraak, om hare gunst naar de gemeente in te roepen. De-
ze aanspraak bezeugt met dere vande d'linge in vande
"In che sei la moglie del padrone" - Ik had in velle
viele vone te geloven (toanmen is langj da vone
veel ongehoort, der uitdrukking dunt water dei). Michael
en vele heiligen vanden vinge, venge, venge, per salua
le anime" - In de probe van Pater de Haan te vesse
was veel meer dan in dere; toch vone de vone te
veel veel gistische te vanden.

In het Teatro nuovo heb ik de Agnese van Pater te
een gehoord. Het lokaal is klein en slecht ingericht, de
muziek wat vone vone.

Dinsdag 30 maart. De kerke en venge vone giste
vone had my angstig gemaakt; ik ben vone laat
opgestaan, en ben venge den vone vone vone
thuis gebleven; want het heeft vone doer vone
vone; ik heb een langen brief vone vone
het van het vone een Engel vone vone vone
mits vone vone het ik in de vone vone vone
Ik ben vone vone in de kerke vone. Inco vone vone
vone, en heb vone vone vone vone vone vone
vone vone vone vone. De vone vone vone
vone het vone de vone vone, vone het vone vone
vone vone; het vone vone vone vone vone
vone vone vone. De vone vone is vone vone, by

Godsdienst.

30 maart. Napels.

Looph den spoung van de eenre zijde naar de andere,
laat in de handen ^{en} op den poesthual, stroomt met
de de waeten, schueld met de gemeldij, dat het een
veerdact; neemt alle hande stromen van, alsof
hy veruherke phisicoren inset voorespeller, ander
anderen daet hy niet en dan als of hy zeer snik
kand huilde, vooral als hy Jesus of Maria aan
spreekt. Hy heeft de name van was sneder waete,
aer by de hand gesat, haer alle hande namen gez
nen: "Mama mia, bella signora" enz. De geneeete
was door zyn gescheen nu en dan zeer gebed,
vooral de vrouwen, die begonnen te zillen en gelie
den te maken, als dat van huilende honden; als die
plaats had, begon hy aen veel hande te schreeu
wen; vooral waer het vanderling op het laatst;
toen kwamen twee mannen met voortien en
een met een kruicifij achter hem in den preekdag
op de kniejen zittende, en hy nam van hen dan een
dan twee voortien, dan het kruicifij, liep daar
mede op en neder in den prediktual, waer zyn
taekbaarheit haer "panepagista" door hang, deed
als of hy er om huilde, sprak Jesus aan; hield
eerst het kruicifij voor Maria, en liet se toen
een twee sprak honden, leide hier volgent het
kruicifij in de armen van Aca Donna, en spee
de volmaakt een harmonie, welke haer in bespote
lyk vande geneeete zyn, zoo se niet haer gebed,
valgecomen wat geneeet. Op het laatst was hy

Goddienst. Teatro San Carlos.

Die 28 maart.

30 maart. Kapels

al in een vriendelijke naam. De de de traakten en
het kruisfig slaeg rechts en links, sprong door
den proechtaal, maakte de blaaglykote gelovide,
die niet anders inhielden, dan, Ach Jesus, ach Maria,
ach Michael en: helpe ons tuch, myn eynde des
Duivels, my gaan naar de hel; - gy ^{gijft} vroeg
Maria, gy tryt ras schoon; - en: ^(mit Inspanninge) bevalple in het
eindege herhaalt. Het slot, en de eenige toe-
passing, van dit rimmelooft geyt reeen, dat hy
"Antiprini esericki" noemde, want, dat elke man
geen moet gaan biegten; en dat in 'tas met re
geen anders "Confessare" reeds getoren hadde,
hy sich aanbodt. The waeg myselve, welke
inlaed kunnen zulke preken hebben; ik weet
en geen anderen te bedenken, dan de arme kerke
nen te verwarmen; de menschen een zekeren schijn
aan te jagen, die ze dryfs naar de proelstet, mel-
ke ombeschaamd genaeq zyn, kon te zeggen, dat
zy hun "indulgentie de et misericordie peccatorum"
kunnen geven; op verbetering des menschen,
denkt my, kan het niet werken.

Dezen avond werd ik weder in het theater San Car-
lino gemaekt; het aangeschryfde stuk, Caino e Abel-
le, o la prima famiglia del mondo, was niet zagen.
Maar twee komedie: Giambraccino Biscialetti
De geschiedt van een goudwischer, die onder den
naam van graaf een jonge weduwe bracht ten
hemlyk te bekomen, maar naz in 't gel ontdekt

Antes Borbonico.

Paris 100.

See also Finati Antes Borbonico descritto Tom. 2. pag.
1. & 2. Alto con sluggia.

31 maart Napels

wordt; en, *Un giovane ricco sposò una vecchia po-
vera di 70 anni.* mit geringheid trouwt hij een
oude vrouw, die hij aan het, dat een hanglat in de Co-
tary getrokken heeft, terwyl zij het allet reeds lang
aan een ander geschanten had. Beide stukjes mel-
den met veel natuurlijkheid en talent; maar
ook met veel Napelitaantsche indrukkingen ge-
speeld.

Wensdag 31 maart. Deken morgen waren wij ge-
reed, twee Engelsen een ik, ons naar den Fortarant te
gaan; toen harde wind en oegenoet plew kwam
vergdalen. In geen tien jaar, zegt men, is het om deze
Eyd zoo slecht weder in Napels geweest, dit is een
slechte kraak van de vreesdelingen, die juist nu
hier zijn. Het was een gemeen Eyd van den mon-
gen in het Museo Borbonico geweest. Ik heb de
zalen rechts en links bij't inkomen gezien, waar
de liften in het tekenen ^{en} gezet worden. Er han-
gen in een dezer zalen verschillende stukken des leas-
lingen welke bekroond zijn geworden. In een
Benedictiaal zag ik de zogenaamde Egyptische
en Hebraïsche verzamelingen. Men vindt er een
ze vyfzame van in de grond des Statues en marbre,
p. 54. enz. Het schijnt, dat de geleerden het nog niet
nalkomen te zijn over de afschending der kunstena-
ren van de Egyptenaren, Hebraïken en Grieken; mo-
gelyk is de onzorging zoo zacht geweest, dat zich de
juiste grenzen niet laten bestaunen, haemel het
verschil over het algemeen groot is. De veror-
ding is niet groot; maar er zijn maoye en belang,

Mules Borbonico.

Die Catalogue des objets précieux appartenant à la
collection de la Musée Bourbonnaise d'Agde.

Wat byzondere mynens aandacht getrokken heeft; het is, als
gemeenlyk met Bourbonnische.

vijfde stukken. By heeft byzondere getroffen een klein
 beeld van Diana, en Hy het is val leuen, en de draupe,
 die is van fossiel als ik die zelven gezien heb.
 Daarnaast heb ik, in eenre zaal boven, de versma-
 ling der raagenaande ^(cose) ~~preetiale~~ geveien. Zy kerat
 veel belangryht, dat wetenschappelyke wellicht anders
 meer dan een vensick zande behaaren gebracht
 te worden. Het meeste is te Pompei, Herculanium
 of elkermitgegraven, en is van 1797 tot 1815 in Sicili
 genceest. In het algemeen maken out die raagenaande
 met de levensmyr, des Romerinen, tot in kleine byzondere
 leden. Ik zag hier het beeld van als het uit den out
 gekomen is, veel styk van van knaard kleding, wachende
 den, zoo als die op het uge nbluk in gebouwe van een toen het
 Cufanum en Pompei bedalven zy geseeden: een klein
 met geld; het leuende dat men de rief was te wachten; en
 De kleinsden van goud en zilveren zy, teer van knaard zy
 Veel roekende vensick, kansen, dyt aus hebben, dus
 my niet veel belang, omdat men zich sul kan de vour
 stellen, dat zy vour 18 eunden deselfde gedaante hadde
 als nu. Het was belangryht gemaent, dit te Pompei in
 de huise te laten van als men het gevonden heeft. Men
 had dan kunnen opmerken van welke vaten aus
 sulc een huise vour zin genceest is taen het niet sulc
 de dekt is gevonden. De kleunen, die men in een uroff
 win het gevonden heeft, kunnen vour de chime of de hie
 der kunst van belang zyn, vour de oudheid kennis zyn
 zy dit niet vour. De vour is zamengeseld mit vour
 van morais en Pompei; zy geeft dus een goed denkbeeld

Mules Borbonico.

De meeste schildersstukken zijn nog te Portici, waar ik ze
no. 5. 6. 9. (34) gezien heb; 'zy komen ook in het Museum
van te Napels.

Mulco Borbonico.

Lic 27 maart. 1 April.

31 maart Napels.

Venetiaansche School.

Danae, Magdalena, ook pastellen van Karel V
en van Philips II; van Tiziano.

Lombardysche School.

Gene Rembrandt van Spacia (van de eerste manier)
Sabona del Camino, Gualalicio di La Cattarina,
San Christushuysje, van Correggio.

Portret van Columbus, door Parmegianino. Dit is
wel uitdrukking van de achtsame onderzoevanheid,
er is rust in al zijne trekke.

La Cavita, van Schidone.

Adoratione der magt, van Cesare de Sesto.

Bolognesche School.

Enigement der een kind tegen den donnel kerstent,
van Samanichino. De uitdrukking van het kind, dat zij
re handje, konwt, en zyne oge, naar boven staat, idyllyche
uitdrukking heeft.

Rinaldo en Armida, van Annibale Carraccio.

Maddalena, van Guercino.

La Pietà van Annibale Carraccio. Dit is een der troef-
steubste stukken. Het lyf van Jesus ligt half op een
schot zynes moeder, op het bloone gelaat des verstor-
nave is de rust van t. nabuuzen van een moedilypse, zingly-
merk te lezen. Maria riet haren zoon met het innigste
ste gevoel van liefde van medelyden, maar terzelftand
bewondering aan; 'zeldzaam heb ik dit onderwerp met
zoo veel adel en waarschynheid voorgesteld gezien.

Thetel het nog gevoegd, eenen uitdage, buiten de stad
te maken. Grot van Paulylpe, welk ik in mijn

Annes Barbano. Lago d'Agnano. Linje di San Ga-
mano. Grotta del Cane Teatro ^{di} Fiorentini.

Falsi 135.

Falsi 135 + 136

F 250.00.

Falsi 75

Falsi 91 maant

1 april. Napels.

tien minuten ten einde ging; - het dorpje Passo di Grotta,
naar het Lago d'Agnano. Pradal was nu bezig te ma-
ken op te maken, en de murien of meringes, van welke
langt het land te herstellen, daan de nege re udonaat
had. Het sneeris met byzonder franc; het ligt
tuftuken bergen, en bekijkt te koken, in den vorm
geeft het naderege uitwaerominge. De Luca
tari of Kuife de San Germano, en de Grotta del Cave
tuftuaken het sneer, ik heb me ook deucht. Petit
Quell kerkhofte re naarm kening. De hond was
zeer spoedig in zwijgen. Ik heb zelf ook op den
grand gebuht, en het het rechte als yonante
reinger onder vonden.

Parandt heb ik in het Theater Trionfante, een
drama, genaamd L'orfanelle, zien spelen. Het
stuk had weinig waarde; de intrefening was erg
goed.

Donderdag 1 april. Ik wederom, als gisteren.
Ik heb heden in het Museo Borbonico, de veel van
grote deelen van Borbone re zien. In want een
aantal indertien borbone deelen. Ik heb al
op den Catalogus van h. Gelat, waarin ik oangenken
heb wat mij het meest bevalen heeft. Deze borbone
heb ik thut gelzen en gesit rezen.

Op een wandeling die ik heden morgen gedaan
heb op een berg van Paukilypa heb ik behalven het
schone uitzicht niets van byzonder belang opgemerkt.

De Kerkvins.

Fan 174

Petit Radel III 142

Mer name Petrus schijnt niet op den Kerkvinsf gemint te
zyn. het gemessen heb ik gelezen. het geschiedkundige
is. ja, dat zy van de uitbarstingen gesep. III. 95

2 april. Hapell.

Des den heer Boreel, het ik in de Kella der Hapell gezeten.

Vrydag 2 april. Het middemidd betoo dan de voojse
geen, looiron helen my, juss Engelwaken, gekomte ge
manke, en een viddag naa den P. Surint te make.

Om half 8 zyn my in een boot met vier voojse
van Hapell vertrokken. De voo was in steeke luyg
de saav it wiciny a schut, daer daer komde de gublen
met velle kraelt tegen de kust. Tey geyge iddyge
vellen, voojse my, telkens in een velle van water
waer geyme van het land vage, voojse iddyge, daer
loog geyge voojse als van een leusel hee geygt op de kus
te nu de geyge te haai hadde. Dit geyge is ende
schuyfse schaam, en het waer voojse te hoo van daer de
gublen, voojse voojse, de voojse, voojse, voojse, voojse, voojse,
en voojse voojse van gublen en water langs al de luy
te nuande.

Om half 9 kwamen wy te Portici van
waer voojse naa Refina, waer my van gublen, end
voojse, en van bedelaer gekomde worden; - ick van
ant bekomen een voojse, ende de voojse van Salvatore,
welke ant met voojse voojse, voojse als loo dym an ende
voojse geyge voojse luyge voojse voojse, voojse voojse
de van loo dym voojse, waer my voojse voojse
voojse en te spit ten en de voojse voojse voojse, de voojse
voojse voojse ant voojse voojse was luyge in t jaer tye mit
de voojse voojse voojse, en met alch en acide bedey
voojse voojse voojse voojse voojse voojse voojse voojse
voojse 1822; voojse al voojse, end met voojse voojse voojse
(leadie) end voojse, dat me alch voojse, bedey, voojse

De Vefurvius.

Men noemt asch het steenachtig gruis, dat door de
den Redurvius wordt uitgescheiden zeer veel af
van den stroom van gemolten lona, welke eij-
lyk geen asch is.

En lag ook nog eens op de kanten van den Redurvius

waren nog myn gaarden die de f... ..
 heeft. Op de plaatsen, die niet veel hadt, ontstaat
 daarbij de kans dat de zelf.
 waar de lara; bloot ligt, en men mag er de
 meeste plantengroei van zien. Om half 11 besamen
 wij aan de heuvels, waar wij ons nu even op hielden,
 en wat bloed en v... ..
 deze plaats heeft wij reed. Om half 12 besamen
 wij nog op andere plaatsen; toe gingen wij te reed de
 h... ..
 de st... ..
 van ons, en dat men er een droegen... ..
 ge handen, met de... ..
 noch te gids, om het lijf draagt. Ik had die hulp,
 en de... ..
 toe veel minder groot, dan men er van verwacht,
 vooral nu, dat de hoogte niet veel aanmerkelijk is,
 en in half 12 waren wij reeds op den top, en aan den
 rand van den krater. Bij elke intharsting rezen
 eerst bere van naam: de berg opent zich, spunt dan
 lara, steen, al, water, rook,
 start van den rand der opening een groot gedeelte
 naar binnen, en vormt een soort van genes, lan-
 te, de blijft er nog hier of daar een opening, of mond,
 waartoe by voortdurend vlammen of rook opstijgen
 th... ..
 eenige plaatsen rook als uit den grond, tusschen
 de lamen gevallen stukken steen opzagen. De

De Felixius

2 april. Kapels.

krater is nu als een walle; met een heel stijl
vanden, die in allehande waer te vormen afgebo-
ken en van gestort 400; benevens met veel, grof
roet zwart 400, met de sporen van den vromen
en strepen van den rook. De ontbrek van de
wand des kraters is bijna vier mylen; de diepte
is zeer groot geweest; enke ged, vande 2000 voet,
maar door het afvallen van rondom, waerde
diepte dezelyk besminde; de diepte is, dat de rug
was voet hoog; en kwam de niet meer dan een
tal van voet roet. In id nog geen gelijkenheid
er in te klimmen; de wand een zeer laag te klief en
te meening roet; als er geen vromen uitdrijving
komt zal men wel een pad vande af maken,
en de vromen geringe diepte van beneden te
brengen.

In oktober 1822 heeft de laatste uitbarsting plaats
gehad. Twee dagen heeft men in Parton; en de vromen
vloten aan den voet, volkome. diepste heil ge-
dour de afst die in de lucht geworpen werd.

Thans is de laava als welke tak uit de Peruvia
gecome, id nog zeer warm, als men de ha 2 mylen
lets in de vromen vromen vromen vromen vromen
gevoeltyk twee of drie jaren, dan het heel het
enit vromen. De ligging des laava is
zoo, dat men van de laava niet te vromen heeft,
die vromen vromen vromen vromen vromen vromen
vromen vromen vromen vromen vromen vromen

